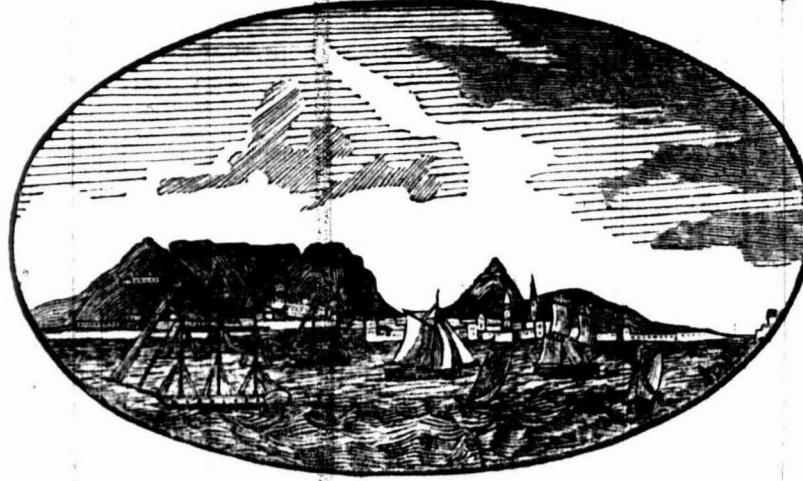


Dese Courant wordt elken Vrydag
Ochtend uitgegeven aan het Publicatie-
Kantoor, No. 62, Walestraat, en des
Zaturdays met de Post naar alle de
Buiten-Distrikten verzonden.

Pryzen van Inteekening.—In de Stad,
per jaar, 16 Rds.; per kwartaal,
4 Rds.—In de Buiten-Distrikten, per
jar, 19 Rds.; per kwartaal, 4 Rds.
Schell.—Voor een enkele Courant
7 Pence.—Elk Kwartaal moet vooruit
aald worden.



Published at No. 62, Wale-street, Cape
Town, every Friday Morning, and
dispatched to the Country Districts
by the Post on the same Day.

Terms in Town, Rds. 16 per Annum,
in the Country, (including Stamps
and Postage,) Rds. 19 per Annum.—
For a single Paper, 7d.

Subscriptions and Advertisements
to be paid in Advance.

De Zuid-Afrikaan.

Tros Tyriusque mihi nullo discrimini agetur.—VIRGIL.

DEEL VIII.

FRIDAY DEN 23 MAART 1838.

No. 425.

COMMISSARIAAT.—Tenders zullen op dit Bureau wor-
den aangenomen, tot 12 uren, op ZATURDAY, den
20 Maart, van zoodanige personen, die genegen zyn om
te staan den tyd van 12 maanden, gerekend van den 1ste
Januarij, zoodanige hoeveelheden

DROOG BRANDHOUT

—veren, als vereisch mogten worden, tot een uitgestrek-
tijd van 434,000 lb., waarvan 300,000 lb. geleverd moeten
worden aan de Kalkbrandery der Koninklijke Ingenieurs, aan
Saldane, en 134,000 lb. in de Commissariaats Houtwerk, onder-
treding aan zekere voorwaarden, welke op aanvraag van dit Bu-
reau, kunnen worden vernomen.

De prys te worden gemeld in Sterling Geld, per 2,000 lb.
Duitsch Gewigt.

Commissariaats Bureau, Kaapstad, 22 Febr. 1838.

CHARLES PALMER, Adj. Com. Gen.

Meesters Bureau, den 6 Maart 1838.

E DICT.—De naaste Bloedverwanten en Crediteuren van
Hij wylen Charles Stone, voormalis van Graham's-stad,
worden verzocht kennis te nemen, dat Alexander Anderson,
zo hoofd van syne Insolventie, onbevoegd synde geworden
te ageren als Testamentaire Executeur des overledene, eenne
Byeenkomst van de naaste Bloedverwanten en Crediteuren
van den overledenen en alle anderen die zulks moege aangaan
sal worden gehouden, ten overstaan van den Resident Magis-
traat, op zyn Bureau, te Graham's-stad, op Zaturdag den 21
April aanstaande, ten 10 ure, des voormiddags, precies om
alle zoodanige Persoon als voormeld, worden verzocht op den tyd
en plaats voormeld tegenwoordig te sijn, om dan en aldaar
eenen Persoon of Personen te sien verkiezen door zoodanigen
Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hooge
Geregtshof, als bekwaam en geschikt om te worden aangesteld
tot Dative Executeur of Executeuren van den Boedel van
zoo lanigen overledene Persoon als voormeld, in de plaats van
den Alexander Anderson.

CLERKE BURTON, Meester van het Hooge Geregtshof.

Meesters Bureau, 6 Maart 1838.

E DICT.—De naaste Bloedverwanten en Crediteuren van
Hij wylen Edmund Miller, van de Simon-
stad, worden verzocht, kennis te nemen, dat de gez. Weduwe
van Edmund Miller, sonder Testament is overleden, en dat
de Byeenkomst van de naaste Bloedverwanten en Crediteuren
van den overledene en alle anderen die zulks moege aangaan,
sal worden gehouden ten overstaan van den Meester
van het Hooge Geregtshof, in de Groote Jury Kamer, Publieke
Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 17 April, aanstaande,
ten 10 ure, precies; en alle zoodanige Personen als voormeld,
worden verzocht op den tyd en plaats voormeld, tegenwoordig
te sijn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien
verkiezen door zoodanigen Persoon of Personen welke door den
Meester van het Hooge Geregtshof, sullen worden aangesteld
tot Dative Executeur of Executeuren voor den Boedel van
zoo lanigen overledene Persoon als voormeld.

CLERKE BURTON, Meester van het Hooge Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 6 Maart 1838.

E DICT.—De naaste Bloedverwanten en Crediteuren van
Hij wylen Jan Dirk Heyns, voormalis van het Distrik
George, worden verzocht, kennis te nemen, dat de gez. Weduwe
van Jan Dirk Heyns, sonder Testament is overleden, en dat eenne
Byeenkomst van de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van
den overledene en nagelatenen weduwe Johanna Catharina
Miller, en van alle anderen die zulks moege aangaan, sal
worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat,
op dessels Bureau te George, op Woensdag den 18den
April, aanstaande, ten 10 ure, precies, en alle zoodanige
personen als voormeld, worden verzocht op den tyd en plaats
voormeld tegenwoordig te sijn, om dan en aldaar eenig Perso-
nen of Personen te sien verkiezen door zoodanigen Magistraat,
ter approbatie van den Meester van het Hooge Geregtshof,
als bekwaam en geschikt om door den ges. Meester te worden
aangesteld tot Dative Executeur of Executeuren voor den
Boedel van zoodanig overledene Persoon als voormeld en tot
Dative Voogd van de minderjarige Erfgenamen.

CLERKE BURTON, Meester van het Hooge Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 12 Maart 1838.

E DICT.—De naaste Bloedverwanten en Crediteuren van
Hij wylen Margaretha Johanna Francina Lubbe, overledene
Huisvrouw van Cornelis Andries Johannes Burger, van
het District Clanwilliam, worden verzocht kennis te ne-
men, dat de gesegne Margaretha Johanna Francina Lubbe,
overledene Huisvrouw van Cornelis Andries Johannes Burger,
sonder Testament is overleden, en dat eenne Byeenkomst
van de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den over-
ledene en nagelatenen man, en alle anderen die zulks moege aangaan,
sal worden gehouden ten overstaan van den Resident
Magistraat, op dessels Bureau te Clanwilliam, op Zaturdag,
den 28 April, aanstaande, ten 10 ure, precies des voormiddags;
en alle zoodanige Personen als voormeld, worden verzocht op
den tyd en plaats voormeld tegenwoordig te sijn, om dan en
aldaar eenig Persoon of Personen te sien verkiezen door zoodanigen
Magistraat, ter approbatie van den Meester van het
Hooge Geregtshof, als bekwaam en geschikt om door ges.
Meester te worden aangesteld tot Dative Executeur of Execu-
teuren voor den Boedel van zoodanig overledene Persoon als
voormeld.

CLERKE BURTON, Meester van het Hooge Geregtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 13 Maart 1838.

E DICT.—De naaste Bloedverwanten en Crediteuren van
Carolina Cristina Josina Landwerth, overledene Huis-
vrouw van Jeffery Fitzpatrick, van de Kaapstad, worden
versucht kennis te nemen, dat Johan Wirgo Senior en Jo-
han Wirgo Junior geweigerd hebben te ageren als Testa-
mentaire Executeure van de overledene, en dat eenne Bye-
nkomst van de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van
den overledene, en alle anderen die zulks moege aangaan,
sal worden gehouden ten overstaan van den Meester
van het Hooge Geregtshof, in de Groote Jury Kamer,
Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 24sten
April aanstaande, ten 10 ure, precies, en alle zoodanige Personen
als voorm., worden verzocht op den tyd en plaats voormeld
tegenwoordig te sijn, om dan en aldaar Brieven van Adminis-
tratie te sien verkiezen door zoodanig Persoon of Personen
welke door den Magister van het Hooge Geregtshof zullen
worden aangesteld tot Dative Executeur of Executeuren voor
den Boedel van zoodanig overledene Persoon als voormeld,
en in plaats van de Testamentaire Executeure boven ge-
noemd.

CLERKE BURTON, Meester van het Hooge Geregtshof.

PUBLIEKE VERKOOPING.—Mejufvrouw de Weduwe

van wylen den Heer PAUL JORDAN, Stephanus zoon,
wiegens hare gevorderde jaren, zich van hare beslommeringen
wenschende te ontdoen, zal op WOENSDAG, den 4den en
DONDERDAG, den 5den der aanstaande maand April, ter
harer Woonplaats "Boschjesmans Fontein," gelegen nabij
Riebeekskasteel en Paardenbergen, onder Administratie van
den Ondergeteekenden, publiek verkopen.

Zeker stuk Eeuwigdurend Erfpachtland, gelegen annex
hare opgemelde Woonplaats, groot ingevolge Erfgrondbrief,
met de daarop staande Kaart, 252 morgen en 269 kwadraat roeden,
met eenen Ondergeteekenden, publick verkopen.

Voorts, Trek-, Ryd- en Aanteelpaarden, Trek- en Aan-
telpaarden, Schapen en Bokken, Wagens, Tuigen, Jukken
en Trektouwen, Ploegen, Eggens, Graven, Pikken, Schop-
pen, Zakken, een complete Smidswinkel, en al hetgeen tot
een complete Boerdery behoort; —eene kwantiteit Koorn,
Garst, Haver en Rog; —allerlei soorten van Huisraad, en
eindelyk het restant der dienstjaren van 12 zeer knappe
Apprentieken onder welke zich bevinden 2 zeer geschikte Vee-
wachters.

De Kooper van het hiervoren gemelde stuk Erfpachtland,
en diegene welke boven de Rds. 300 besteed zal dezelve
tegen 5 per Cent. per jaar, op renten kunnen houden, onder
goede zekerheid, maar genoegen van den Ondergeteekenden.
Voor verdere bijzonderheden aangaande bovengemelde
stuk Erfpachtland, vervoeg men zich by de Weduwe JOR-
DAAN, ter harer Woonplaats, dan wel by

J. W. MOORREES, Vendu Adm.
Malmesbury, 3 Maart 1838.

* * * Gene Ververschingen zullen worden voorgedien.

PUBLIEKE VERKOOPING.—De Heer PIETER SPANGENBERG, zal op WOENSDAG den 28 dezer maand
aanstaande, alhier ten Dorpe, onder Administratie van den
Ondergeteekenden, publiek doen verkopen.

Zeker Huis staande en gelegen alhier ten Dorpe, voorzien
van vele gemakken, in het bijzonder van een geschikte ver-
trek tot het drven einer Smidsambacht, en in hetwelk de-
zelve sedert eenen geruimen tyd met goed succes is gedreven
geworden.

Voorts een party Wagenmakershout, bestaande in, 60
Wagenassen, 50 Schamels, 15 paar Voortangen voor paard-
wagenzen, 15 paar Achtertangen voor dit, 15 paar Voortan-
gen voor ossenwagen, 30 Disselboomen, 25 Leerboomen,
300 Vellingen en 1200 Spyken, 40 Grynhouten Deelen,
een Glazenkast, (voor een winkel) een Toombank met
Schaal en Gewigten, een grote Schaal en Balans, Negotie-
winkel Rakken en een restant Negotiegoederen, te veel
om te melden.

De koopschat van bovengemelde Huis zal op renten wor-
den gelaten, tegen 5 per Cent. per jaar, en aan diegene
welke boven de Rds. 300 besteed, zal dezelve een jaar mede
tegen 5 per Cent. op renten kunnen houden; —alles nogthans
onder behoorlyke zekerheid naar genoegen van den ver-
kooper.

Voor verdere bijzonderheden aangaande bovengemelde
Huis vervoeg men zich by den Heer SPANGENBERG, dan
wel by

J. W. MOORREES, Vendu Adm.
Malmesbury, 3 Maart 1838.

DE Boedel van wylen CAREL JOSEPH BECKER en na-
gelatenen Weduwe HENDRINA ELIZABETH HENKEN.—
De Ondergeteekende, Executive Dative, van bovengemelde
Boedel, zal voor rekening van denzelven, op DONDER-
DAG, den 12 April, aanstaande, laten verkoopen een
Huis en Erf, No. 61, gelegen in deze Tafelvallei, in de
Langestraat, bevattende beneden 1 Voorkamer, Voorhuis,
Kombuis, en Achterplaats, en boven 2 Kamers; —alsmede
de losse Goederen tot den Boedel behorende, bestaande
uit Huismeubelen, zilten Lepels en Soelepel, kleederma-
kers Persyzers, Scharen, Werktafels, enz.

De Verkooping zal op de plaets zelve worden gehouden,
en ten 11 ure, precies, eenen aanvang nemen.

H. A. SMIT.

Kaapstad, 23 Maart 1838.

* * * Rung Strykeld zal worden gegeven.

Print. 7 Jaar.

Published at No. 62, Wale-street, Cape
Town, every Friday Morning, and
dispatched to the Country Districts
by the Post on the same Day.

Terms in Town, Rds. 16 per Annum,
in the Country, (including Stamps
and Postage,) Rds. 19 per Annum.—
For a single Paper, 7d.

Subscriptions and Advertisements
to be paid in Advance.

SLAVEN COMPENSATIE VORDERINGEN.

D E Ondergeteekenden zyn genegeen te koopen of procuratien
in te vorderen,

Personen kontante gelden benoedigd hebbende, kunnen
het door hen vereicht wordende bedragen tegen een matig
Interest bekomen.

HAMILTON ROSS, & Co.

O PRYDAG den 6 April 1838, te 11 ure in den voor-
middag precies, zal-by publike Veiling stellig aan den
hoogsten bieder worden verkocht, voor rekening des Boedels
van wylen ADAM GODLIJN HEEVER, en nagelatenen Weduwe
ANNA SUSANNA DE WINNAAR, in front der publike Kan-
toren, in het Dorp Colesberg, de Veeplaats Tygershoek, ge-
legen in het Distrik Graaff-Reinet, (nu Colesberg) Veldkor-
netschap van Nieuwe Hantam, belendende ten N. W., de
Plaatsen Ratelpoort en Rhonster-fontein, ten Z. W., de
Springfontein ten Z. Z. O., de Driefontein, ten Oosten, de
Bultfontein en Mierefontein. Gezagde Plaats heeft eene uit-
gestrektheid van 4 771 morgen en 269 kwadraat roeden,
blykens Erfgrondbrief, d. d. 28 February 1837, en voor-
treflyke weide hebbende, levert dezelve eene goede gelegen-
heid op, voor de uitlegging van Kapitaal.

De Koopconditien, zyn te zien op het Kantoor van den
Ondergeteekenden, by den Heer J. BOSHOF, Graaff-Reinet,
by den Heer J. CAMPBELL, te Colesberg, op aanvraag aan
wien de Erfgrondbrief mede te zien is.

Kaapstad, No. 4, Walestraat, 7 Maart 1838.

PAUL JOH. ROUX, Pz., Executive Dative.

De Crediteuren die hunne vorderingen in bovengemelde
Boedel niet hebben bewezen, worden voor de laatste maal ge-
waarschuwd, zulks binnen zes weken van heden te doen, op
punt van alle aanspraak op den Boedel te zullen verliezen.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN VASTE GOEDE-
REN.—De Hr. R. JONES, heeft last om op DINGS-
DAG den 27 dezer, publiek te verkopen:

De kostbare plaats genaamd Leeuweshof, gelegen in het
alleraangenaamste gedeelte der Tafelvallei, bestaande uit om-
trek 200 Acres uitmuntende Tuin en andere grond, wel voor-
zien van Hout en Water, het eigendom van den Hr. MAR-
TIN WEST.

De Gebouwen op de Plaats bestaan uit een prachtig Woon-
huis, geschikt voor een groote familie, met Water geleid op
de onder en boven Verdiepingen: alsmede met Buitengebou-
wen, alle gemakken aanbiedende; alles gebouwd met Kaja-
tehout, en onlangs eene complete verandering tegen aanzien-
lyke kosten ondergaan hebbende, is dit gedeelte van de Plaats
bijzonder verkeerslyk geworden: daar de Buitengebouwen
zeer sterk zyn, kunnen dezelve gemakkelijk veranderd worden
in afzonderlyke Woningen.

Die Eigendom is onlangs opgemeeten en verdeeld in Bouw-
erven, zeer geschikt voor Cottages en andere woningen,
hebbende een fraai uitzigt over de Tafelbaai, en omringend land.

Een plan van de Plaats is te zien op aanvraag by den Heer
KNOBEL, Landmeter, Strandstraat No. 38, en mede by den
Heer JONES, waar de Koopconditien te zien zyn.

Kaapstad den 6 Maart 1838.

* * * Te gelyk tyd zullen worden verkocht, omtrek 100
dozyn uitmuntende Sherry en Madeira, eenige kostbare
Meubelen, Lampen, enz. een acht dagen loopende Schoot-
steenklok door "Barraud," een dubbele loop Geweer door
"Manton," twee andere Geweren, twee paar Pistolen, een
dubbele Harp door "Erard," een Dames Zadel, bykans
nieuw, een stel Gigtuigen, bykans nieuw, een zet Koetstui-
zen, Zadels en Toomen, een Paard, Koeyen, een Schotsche
Ploeg, een Amerikaansche dito, Kar, Wagen, Keukenges-

DE ZUID-AFRIKAAN.

VOOR LONDON.

DE snelzeilende Schoener *Charles Carter*, A. I. Kapt. CRISSL, 180 ton, volgens register, neemt nu vracht in, en zal bykans onmiddelyk zee kiezen, synde het grootste gedeelte haren vracht besproken.—Adres by

BORRADAILES, THOMPSON & PILLANS.

VOOR LONDON.

HET fraaye Schip *Exmouth*, 750 ton, Kapt. D. WARREN, dagelyks verwacht, zal enige harer voortreffelyke kajuiten ledig hebben.—Adres by

BORRADAILES, THOMPSON, & PILLANS.

VOOR MADRAS.

HET snelzeilende Schip *Claudine*, 500 ton, Kapt. CH. KEMP, alhier dagelyks verwacht, zal enige harer fraaye kajuiten ledig hebben.—Adres by

BORRADAILES, THOMPSON & PILLANS.

BESCHADIGDE GOEDEREN.—Op aanst. DINGSDAG MORGEN, zullen aan het Pakhuis der Ondergeteekenden, publiekelyk worden opgeveild, 16 stukken beschadigde Zeildoek, —alsmede eene verscheidenheid Goederen, en 20 vaten Schotsche Ale, in bottels.

22 Maart 1838.

JAMIESON, WINGATE, & Co.

ONTVANGEN met de "William Lackery," een assortiment Koopmanswaren.

No. 44, St. George's-straat.

JAMIESON, WINGATE, & Co.

OUD Kabel-Touw.—Op aanst. ZATURDAG MORGEN, zullen de Ondergeteekenden, op de verkooping van de Heeren ELLIOTT BROTHERS, doen opevallen eene hoeveelheid oud Kabel-Touw.

BORRADAILES, THOMPSON, & PILLANS.

FRANSCHE GOEDEREN, zonder Reserve.—Op aanst. DONDERDAG MORGEN, zal de Hr. JONES, eenne Binnen-Verkooping houden, van Gros de Naples, Mandarines, Mousselines de Laine, Merinos, gazon Linten, Shawls, Muilen, zyden en kabretten Handschoenen, Reukwaren, enz.; —alles zonder Reserve.

THOMSON, WATSON & Co.

CLARET ZONDER RESERVE.—50 Kisten Leoville Claret, zullen morgen ochtend zonder Reserve, by den Heer JONES, worden verkocht.

THOMSON, WATSON & Co.

DE Ondergeteekende Testamentaire Executore des Boedels van wylen CHRISTIAAN WILLEM ALEXANDER, zal op DINGSDAG, den 27 deser, per publieke veiling doen verkoopen, den geheelen Inboedel, bestaande uit Huismeubelen, enz., 14 Paarden en Tuigen, 4 Wagens, 4 Schuiten, eenige Planken en Deelen, en een houten Huis, nabij het Zeehoofd.

H. A. SANDENBERGH, Test. Executore. Waterkant, 22 Maart 1838.

VERKOOPING VAN MEUBELEN enz.—Mej. OLIPHANT om reden van bare gezondheid, naar Engeland gaande vertrekken, zullen al de kostbare Meubelen in het Huis op den hoek van de Harington en Roelandstraten, op den 3den April aanstaande, ten 10 urens des morgens, op de plaats selve door den Heer JONES, by publieke Vendutie zonder reserve worden verkocht, bestaande in Bedden, Beddegoed, Spiegels, Stoelen, Sofa en Speeltafels, 2 fraaye ronde Etenstafels, een uitmuntende Klokk, Zilverwerk, Linnengoed, Porcelein, en porceleinen Ornamenten; —alsmede eene fraaye Charet, Keukengereedschap enz.

Het Huis is te huur voor zoodanigen tyd als men zal kunnen overeenkomen.

KLAPPER OLIE.—MORGEN OCHTEND, zullen op de Vendutie van den Heer JONES, worden opgeveild Zes vaten Klapper Olie.

BATAVISCHE VLOERSTEENEN.—Omtrent 170 beste Batavische Vloerstenen, byna 18 duimen vierkant, syn te koop.—Adres by den Heer J. C. BERRANGE, No. 1, St. George's-straat.

ROBSEN HUIDEN EN ROBBEN OLIE.—MORGEN Ochtend te 10 urens, zal op de Vendutie van den Heer JONES, op de Parade, zonder Reserve worden opgeveild, eene hoeveelheid Robben Huiden en Olie.

ONTVANGEN PER "LOCKERY."—Fraaye vale Dufel, 6-4 en 5-8 Merinos, cassimieren Shawls, sterke Graanzakken, Duck, 30 duims Zeildoek, Kouzenwaren, eene verscheidenheid effen, gekoerde en geruite Muslins.

JAMES SEARIGHT & Co.

No. 1, St. George's-straat.

VERSCHE CLARET.—Ontvangen per "La Jeune Laure," Bordeaux, goede Lafite en St. Julien, Claret, welke te koop sullen worden aangeboden by den Heer JONES, op MORGEND den 24 deser.

VENNING, BUSK & Co.

£1000, Of een gedeelte er van, kan op Renten bekomen worden, onder goede verband.—Op aanvraag by den Heer PET. JOHS DU PLESIE, Cz. Wilgerivier, Worcester, of in de Kaapstad, Walestraat, No. 4, by

PAUL JOHS ROUX, Ps. Agent

HEDEN, te 12 urens, op den Middag, sal zonder Reserve by den opslag worden verkocht, het Huis en Erf annex dat behoorende aan den Heer MUNNIK, in St. Georgestraat, oecupieerd door Kapitein SMITH.

HENRY SHERMAN, q.q.

23 Maart 1838.

JOHN AMBER.

BENOODIGD.—Eene gezonde man sonder Kind.—Adres te No. 105, Langestraat.

ZA KOMMEDIEHUIS.—TE KOOP.—De Ondergeteekende vernemens synde, de Kolonie binnen kort te verlaten biedt bovenstaande eigendom te koop aan, op voorwaarden, zeer voordeelig voor de uitlegging van Capitaal.

J. T. BUCK.

£7500 Nevenstaande som, dan wel gedeeltens daarvan, is by den Ondergeteekenden op matige renten op interest te bekomen. Goedgekeurde schuldbrieven zullen by cesse worden aangenomen.

J. J. VAN DEN BERG, Senior.

Hoek van de Loop- en Houtstraat.

Kaapstad, 21 Maart 1838.

£650, Of f 26,000, op Renten te bekomen, m.n. (een Fidei Commissair Kapitaal,) a 5 pr. Cent., op den den 15 April aanstaande. —Te vernemen by den Eenigen Curator, No. 10, Constitution Hill, Kaapstad.

STELLENBOSSCHE HERFT WEDLOOPEN.—De Ondergeteekenden hebben de dagen der Wedloopen bepaald, op Dingsdag, Woensdag en Donderdag, den 3den, 4den en 5den April aanstaande, en de Paarden moeten op den 2den April, tusschen 11 en 12 uren gevoerd worden aan het Hotel van den Heer KINNENBURGH, wanneer de Commissarien een uitgebreid verslag zullen publiceren, van de onderscheidene "Stakes," voor te worden gelopen, en ten einde hen instaat te stellen zulks te doen, verzoeken sy de Leden, hunne subscriptien onverwyld aan den Tresorier te voldoen.

Het Bal zal plaats vinden in den avond van den 4 April; aanzoek om Kaartjes te worden gedaan aan de Commissarien van het Bal, op den 2 en 3 April, van 9 tot 12 urens A.M.

Commissarien van de Baan:

Kapt. MC MAHON,

P. VAN DER BYL,

M. J. VAN NULT ONKRUIDT,

J. A. MEYBURGH,

Commissarien van het Bal:

F. DICKINSON,

Dr. VERSVELD,

J. WEGE, Secretaris en Tresorier.

ONTVANGEN per late aankomsten, en te koop aan de Pakhuizen van den Ondergeteekenden No. 19, St. George's-straat.

Broodsuiker, Chocolade, Lampglazen, Spiegels, Kammen, Borstels, Reukwaren, en groote verscheidenheid beste Havannah en andere Cegaren, beste Kastoorhoeden, Onderbaatjesgoed, Russisch Zeildoek, enz.; —alsmede eene kleine overzending TUINZADEN.

GUSTAVE ELSTER.

N.B. Nu landende ex "Mary & Jane," een assortiment Kousenwaren.

PUBIEKE VERKOOPING VAN YZERWERK.—De publieke Verkooping van den kostbare voorraad Yzerwerk, bestaande nu meest in Hollandsche Voor- en Kamdeursloten; —alsmede eene uitgezochte kantiteit Koetsband en Franje, eus., zullen voor de laatste malen plaats hebben op DINGSDAG den 27 Maart en DINGSDAG den 3 April, ten 10 urens des morgens, ten Huise van de Weduwe G. F. STEGMANN.

Terselfder tyd zullen mede worden verkocht, eenige stelen Piano Forte Snaren.

KOOPJES!—Uitverkooping tegen Inkoopsprys, van de Kaap Bazaar, op de Heerengracht No. 29.—De Ondergeteekende neemt de vryheid syne Vrienden en het Publiek te berichten, dat hy eene Afslager Licentie hebbende uitgenomen, voorneemt is de Winkelering op te geven, en daarom syn Handels Voorraad voor Inkoopsprys zal uitverkoopen, beginnende op ZATURDAG, den 24 deser, en sal daarmee veertien dagen aanhouden, wanneer syne publieke Vendutie zullen beginnen.

Het Publiek zal wel doen gebruik te maken van dese gelegenheid, daar de Voorraad zeer uitgezocht is.

J. D. GREGORY.

GOEDE Hour zal worden gegeven, aan eenig persoon om in de Bakery te assisteren, wanneer hy maar sober en eerlyk is. Adres by H. O. EKSTEEN, Langestraat, No. 54.

N.B. Ook een Werksjongan benoedigt.

TE HUUR.—Een Erf nabij de Stad, gelegen aan de Groenpunt, voorzien van een Woonhuis met vier Kamers, Dispens, Keuken, Stal voor 20 paarden, Koetshuis, Knechtskamers, een ruime Voerage-zolder, Tuin, Zaailand, enz.—Te bevragen by A. BRINK, Breestraat No. 32.

BENOODIGD een goede Looijer.—Adres by den Heer G. LEEUWNER, Langestraat, Kaapstad, of anders by J. H. SNYMAN, Stellenbosch.

TE HUUR.—Een fraaye Pakhuiszolder, boven het Wynpakhuis, van den Heer HAUT.—Adres by J. J. VAN DEN BERG, Kaapstad den 22 Maart 1838.

NU geland van de Regent Packet, de geheele lading bestaande in geelhouten Balken, stinkhouten Planken en Balken, Wagenhout van allerlei soorten; en te koop aan het Pakhuis No. 38, Langemarkstraat, digt by het Boerenplein. J. H. WICHT.

Alsmede te koop, Cederhout, grote Bankschroeven, enz. Yzerwerk van allerlei soorten.

Z. A. PRIVATE WEDUWEN FONDS.—De jaarlyksche algemeene Vergadering van de Leden van dit Genootschap, zai plaats vinden in de Zaal der Beurs, op ZATURDAG, den 31 Maart, 's Morgens, ten TIEN urens.

J. C. GIE, Mz. Tresorier.

HEEERLYK BUITEN-VERBLYF, Vyf mylen van de Kaapstad.—J. MARSHALL, het Huis genomen hebende genaamd "Poppenhoom," of de "Brouwery," nabij Nieuwland, neemt de vryheid het Publiek te verwittigen, dat hy 12 aangename en ruime kamers te huur heeft, betzy ledig of gemeubeleerd, hy is ook genegeen om des vereischts, een ieder met de kost, enz. te voorzien; —kunnende men per dag, week of maand, door hem worden geryfd.

VERKOOPING TE SWELLENDAM.—De Ondergeteekende op het punt staande Europa te bezoeken sal op MAANDAG den 16 April aanstaande, ter synre Plaats aan Groot Valershosch, per publieke Vendutie later verkoopen, syn Vee en syne losse Goederen, bestaande in:—

Trek en Aanteelpaarden, Muilesels, een Ezelhengst, en Merries door hem gedekt; Aanteelvlees, enige spannen jonge Ossen, Merino-Schapen, 500 vette Merino-Ooijen Wagens, Landbouwgereedschappen, Huisneubelen, en wat verder sal worden aangeboden.

Een ruim Crediet zal worden gegeven.

B. MOODIE,

De Heer J. BARRY, Afslager.

ADVERTENTIE.—Eenige kwaadwillige personen ges. gedacht hebbende, zoo wel hier als elders te verspreiden, dat myne onlangs gehoudene Vendutie, eene gedane verkooping was, en nog meer diergelyke lastertalen, waardoor men zowel my crediet als mijn goeden naam tracht te beradeelen; zoo dienit deze zoodanige kwaadwillige personen te waarschuwen, zicht acht te nemen, daar ik niets onbepoed zal later om ware verspreiders van deze kwaadaardige logentaal te dekken, en dus doende hun eerlos gedrag voor het der wereld, publiek te stellen.

M. P. KEET, Jr.

Worcester, 19 Maart 1838.

Op Zaturdag den 14 April, sal de Ondergeteekende publieke Verkooping houden, van eene hoeveelheid wilde Negotiegoederen.

M. P. KEET, Jr.

Worcester, 19 Maart 1838.

De Ondergeteekende maakt aan syne Vrienden en Koopers bekend, dat hy nu met de laatste Post van zyne Zone berigt heeft ontvangen, dat sy na vele gevaren doorgestreept hebben, sy gereturneerd van over Grootrivier, en ingekocht hebben, 400 extra vette Ossen en Koeyen, en juwe Ossen, als ook 4.000 extra vette Schapen, waarvan de eerste Verkooping sal plaats hebben op den 6 April, aan Stiklaan, en door Heer JAN BEYERS, van 63 Slagtossen, 42 Slagtossen en 100 jonge Trekkosen, meest kleinspannen. De Vrienden en Koopers komen, en maken hon profyt.

Kaapstad, den 15 Maart 1838.

J. GEORGE MULLER.

N.B. De tweede Verkooping van Beesten en Schapen, is plaats hebben tegen het laatsste van April, waarvan de tiende dag bepaald sal worden. Niets sal uit de hand verkocht werden, tyd die Rds. 500 en meer besteden zullen credit hebben tot den 15 Febrary 1838, mits securiteit stellende binne veertien dagen, ten genoegen van den Ondergeteekenden, met interest tegen 5% gerekend na expiratie van drie maanden van den Verkooping.

In den Boedel van wylen Mejufrouw ELISABETH DU TOIT Wed. wylen den Hr. FRANCOIS DE WET.—Eene publieke verkooping zal gehouden worden op Maandag den 2 April aanstaande, ter Plaats van den Heer FRANCOIS GEBRARDUS DE WET, te Groot Drakenstein, van den geheelen Inboedel, bestaande in eenig Huisraad, een Kapkar, en een Paarden Tuigen, een Paard, en de over

staat was gesteld, op zyne hoeden te zyn. Het getal gedooden, RETIEF en zyne 59 man er onder gerekend, beloopt op 275, waaronder zich bevinden, 3 of 4 zonen van Jacob de Klerk van Beaufort, en al de Liebenbergs, deze zyn met RETIEF omgekomen,—Cobus en Jan Joubert sneuvelden by de wagens, het is niet bekend op welke wyze de party van RETIEF is omgebracht, hebbende MARITZ slechts tyding van Port Natal ontvangen. De Boeren die ons dit berigt hebben gebracht zyn de Du Plooy's, te Zuurberg woonachtig, die zich derwaarts hadden begeven, om te zien, hoe dat de zaken stonden, alvorens te vertrekken, zy zeggen, dat RETIEF by hune aankomst reeds was vertrokken, en dat zy zich in den kamp bevonden, den nacht, toen denzelven werd aangevallen; zy bleven daar eenige dagen over, en zagen een Commando van 400 man tegen DINGAAN optrekken,—hetzelfde getal wierd achtergelaten om den kamp te beschermen,—en op hunne terugreis naar de Kolonie, ontmoetten zy PIET UYS met zyne geheele party, ter hulpe van MARITZ op weg zynde.

HET PROCES VAN STOCKENSTROM, VERSUS CAMPBELL.—WEGENS LIBEL.

Is weerwil van den uitslag van dit Proces, als reeds door ons vermeld, worden wy thans door den eersten drukker en verspreider der verklaringen verzocht—in het inleidings artikel van zyn blad van den 3 dezer, *expresselyk voor Engeland geschreven*, alwaar het volk natuurlyker wyze onkunig is aan den waren toedragt der zaak,—*ons oordeel opgeschorten*, en dat wel, na dat een plegtig en eenstemmig vonnis door de hoogste Regtbank deser Kolonie, is uitgesproken, na een gebuigd onderzoek van twee geheele dagen, en het hooren van vykant twintig getuigen, waarvan slechts *wijf* voor den gedrag, Kapitein CAMPBELL waren; een vonnis, ten opzichte waarvan, al de Regters zoo volkommen instemden en van een gevoelde waren, dat zy den Advokaat van den gedaagden niet wilden gedogen te repliceren—*ongetwyfeld een zeer gelukkige omslantheid voor den eischer*. Om dus ons oordeel opgeschorten, tot dat hy, FAIRBAIRN, zoodanige documenten zal hebben geproduceerd, die, (zoals hy voorgeeft) “hoewel niet belangryk in de zaak tegen Kapitein CAMPBELL, echter van het grootste gewigt voor het karakter van Kapitein S., door het Hof niet konden worden geadmitteerd.” En wat zyn die documenten? “Zekere verklaringen en opgaven rakinge het gedrag van Kapitein STOCKENSTROM,” op de commando van 1813, en een bevel van Sir JOHN CRADOCK, in 1813, de Militaire Burgers gelastende Kafferland intrekken en “hetzelde afteloopen en te verwoesten, ter wreakening en straf.” Bevat dit bevel last om ongewapende Kaffers na te jagen? hen in het bosch te volgen en te omingelen terwyl zy zich onder afgedrevene bladeren versteken, alwaar zy, zoo al gewapend, geene wapenen konden gebruiken; en hen digt op elkander gekropen “door den rug” te schieten, zoo dat de kogel by de borst uitkomt, en weder door de knie gaat? Byaldien het bevel dit niet gelast, of de getuigenissen, het tegendeel bewyzen, is de poging ter verdediging van geene de minste beduidenis!

Doch zeggen enige der aanbidders van het gouden Beeld door NEBUCHADNEZAR GLENELG opgerigt, de getuigen omtrent de daadzaak der doodschieting zyn *opgemakki*, dit is een oude verschouwing voor een slechte zaak. Wy kunnen hen onderrichten dat een derzelven, zeker de duidelyke getuige, C. SWANEPOEL, geene den andere getuigen had weder gezien, sedert den dag toen Kapitein STOCKENSTROM den jongen Kaffer *door den rug* schoot, tot slechts enige dagen voor het dienen der zaak, toen hy hen in het kantoor van den Advokaat CLOETE, antrof. Wy kunnen hen ook vertrittigen dat, byaldien zy wenschen een nieuw Proces te beginnen, byna een twaalf oog en oortuigen te voorschijn zul komen, om dezelfde verdienstelike daad te bewyzen, en wy waarschuwen hen een niet te gestreng onderzoek te verwerkstelligen, om redenen, den eischer beter bekend, als enand anders.

De Diplomatische Agent, Kapt. STRETCH, God trooste zyne sel en beware zyn geweten! wendde alles aan om te bewyzen dat CAREL PRETORIUS, hem had gezegd, dat hy, PRETORIUS, in diezelfde gelegenheid, in 1813, het leven van Kapitein STOCKENSTROM had gered, hebbende de bedoelde Kaffer een hassagie naar hem geworpen; die poging, mislukte eerst, op eenne oppallende wyze, aan den minzamen en evenouderen voogd van MACOMO's kind, door hem aan de Kaap gebracht ten toonstelling, uit medelyden of humbug, of de hemel weet wat. Wy hebben PRETORIUS gesproken, en kunnen stellig verklaren, dat die omstandigheid plaats heeft gehad in 1811, twee jaren voor het doodschieten des jongen Kaffers, en dat de plaats waar het is gebeurd in een gedeelte des lands was zeer ver van Blinkwater, alwaar de jongen Kaffer door den rug is geschoten.

De laatste verschouwing der aanbidders van het gouden beeld door Lord GLENELG opgerigt is deze, dat er nog eenne *zamenzwering* bestaat, en dat de boeren, die pas hunne getuigenissen hebben afgelegd, medeplegten en deelhebbers daarin zyn. Dit, is inderdaad, eene belediging voor het Hooge Geregtshof, de Regtbank en de Balie, ja zelfs voor de aanhoorders. Wat! is het met al deszelfs regtskennis, scherpzinnigheid en praktyk, niet in staat geweest enne zamenzwering te ontdekken “van A. tot B.” langs eenen zoo langen schakel, CAMPBELL, MOODIE, CHASE, VAN DER KRIE, LLOYD, ERASMUS, SWANEPOEL, KOEN, VAN DER BORGH, PRETORIUS, VAN DER MERWE, KLOPPERS en AUGUMP,—wordende de negen laatsten gezegd arme onwetende boeren te zyen. Is dit het geval, dan doet het het Hooge Geregtshof voorwaar geene eer aan!

De Heer FAIRBAIRN, verwittigt ons in zyn Blad van den 10 dezer, als iets belangryks, ongetwyfeld om effect in Engeland te hebben, “dat de Procureur van Kapitein STOCKENSTROM een Appel heeft aangekend.” Dit zullen wy intellen:—De agenten van Kapitein STOCKENSTROM wisten, dat een appel binnen *veertien dagen* moet worden aangegekend, en dat het vyftien zoude vereischen, om daarover, zels met de eerste terug keerende post zyn besluit te vernehmen, zy gebruikten derhalve dezen maatregel als *eenne voorzorg*. Het is moegelyk, dat Kapitein S. appelleren zal, doch dat val slechts zyn om tyd te winnen. Zyn lot en dat zyns bewinds is beslist!

Quem Drus vult perdere prius dementat. is eenne sprek, welke nimmer geschikter kan worden toegepast. De toekelousheid, waarmede deze zaak door Kapitein Stoc-

kenstrom is begonnen, en de volstrekte onnoozelheid (om niet te spreken van de walgende verwaardheid onder het dienen der zaak) en halstarrigheid zyns vriends, toen hy het gevonden des Hofs, op den avond van de eersten dag ontwaarde, en echter den raad van den Advokaat zyns vriends verwierp, oft, namelyk des gedaagdens aanzoek om eenne absolute van de instantie, intewilligen, hetgeen de ysselyke ontwikkeling op den tweeden dag zoude hebben voorgekomen, is geheel zonder weerga. Zy zyn met opene oogen het verder te genoemt gesneld. Wy kunnen niet nalaten weder te herhalen “*bewaar ons, o, bewaar ons, voor onze vrienden!*”

RAPPORT van het Committee van Bestuur, van de Stellenbossche Tak-Spaarbank, op de Jaarlyksche Algemeene Vergadering, gehouden in de Raadzaal, op Zaturdag, den 17 February 1838.

Uw Committee het vyfde jaarlyksche Rapport indienende heeft het genoegen, den voortdurende bloei deser Instelling, te kunnen bekend maken.

Op den 1 January 1837, was het bedragen van het Credit van dezen Tak in de Hoofd-bank, £ 1,248 0 8½, en in de handen van den Tresorier £ 1 5 6, welke met £ 1,471 14 1½, aan inlagen gedurende het jaar ontvangen, op £ 2,721 1 1½ beloepe.

£ 717 16 9½ door Inleggers uitgetrokken, en aan postgeld 2 shil. betaald zynde, is het saldo £ 2003 2 4½; het bedragen aan Kapitaal op het Credit van dezen Tak in de Hoofd-bank op den 31 December, hetwelt in vereeniging met de renten toegestaan (£ 68 10 5½), de som oplevert van £ 2071 12 9½.

De vorderingen der Inleggers £ 2064 15 8 zynde, is het saldo ter beschikking van het Genootschap £ 6 17 1½.

(Get.) D. VAN RYNEVELD, President.

R. SAUNDERS, Secretaris.

(Voor de naamen der Beambten, voor het aanstaande jaar benoemd, zie men het Engelsch gedeelte van ons Blad.)

HOOGHE GERECHTSHOF.

WOENSDAG DEN 28 FEBRUARY 1838.

(Voor den vollen Raad)

ANDRIES STOCKENSTROM, Luit-Gouverneur der Oostelyke Afdeeling van de Kolonie de Kaap de Goede Hoop.

versus

DUNCAN CAMPBELL, van Grahams stad, Civilen Commissaris van het Distrik Albany, ter zake van Libel.

(Vervolg uit ons voorgaande).

(Vervolg uit het Byvoegsel tot het Blad van Heden)

Procureur Generaal.—Ik zal tonnen dat er geen getuigenis in de zaak van Zeko van Klopplers is aangenomen.

Rechter Menzies.—Wat heeft dat te doen met de tegenwoordige zaak van den verweerde?

Procureur Generaal.—Ik submitteer dat het de *animus* toont waarmede de geheele zaak gedaan is.

Hoofdjusticier.—Wat was de *animus*? om Klopplers geld in den zak te brengen?

Procureur Generaal.—De *animus* was om Kapt. Stockenstrom te benadeelen, door het afnemen van verklaringen, waarvan nooit een wettig gebruik is gemaakt, en dezelve te bemandelen onder den naam van eenne andere zaak.

Hoofdjusticier.—Dat is uwe schildery van de zaak, maar het is een volslagen caricatuur van de daadzaken van het geval zoo als dezelve tot nu toe aan het licht zyn gebracht.

Procureur Generaal.—Dat, Mylord, is eene zaak van gevonden.

Hoofdjusticier.—Het is ons gevoelen.

Procureur Generaal. Ik zeg dat deze zaak eene kleur krygt door de daadzaak, dat deze man niet is onderzocht in het geval van Zeko, maar opgebragt zynde omdat hy had gezegd dat Kapt. Stockenstrom hetzelfde had gedaan als Erasmus, en toen onderzocht zynde, en zyne kosten toegestaan als of het in de zaak van Zeko was.

Hoofdjusticier.—Maar gy hebt dit niet bewezen.

Procureur Generaal.—Het is eene zaak voor uwer Lord-schaps overweging als eene Jury; dezelve kan niet meer directelyk bewezen worden.

De Hr. Cloete.—Ik submitteer dat er niets in dit document is om de gevolgtrekking van den Procureur Generaal te regtvaardigen. De getuige heeft beeedigd dat hy geloofde dat Klopplers een getuige was in die zak, schoon hy zich niet herinnerd of hy onderzocht is. De verweerde certificeert de naakte daadzaak dat de charge wettig en redelyk is; en de Procureur Generaal springt tot de gevolgtrekking dat de geheele zaak daardoor kleurbaar is; het is zeer duidelyk dat het document niet tot deze zaak behoort, en wat aangaat of de getuige is gehoord of niet, is er geen getuigenis voorgebragt om het *prima facie* getuigenis van het document zelf te wederleggen.

Procureur Generaal.—Ik zal den Hr. McCrosty eene vraag doen welke enig licht op het onderwerp kan werpen. Gy zegt dat gy naar die verklaring hebt gezocht—waar hebt gy gezocht? Op het kantoor van den Magistraat.

Niet op het kantoor van den Griffier van het Vrederegeret? Nee.

Is er enig preparatoir onderzoek gedaan, zoo verre gy weet, in de zaak van Zeko? Er zyn getuigen gehoord, maar derzelver getuigenis is my nooit toegezonden.

Hoofdjusticier.—Is er enig relas van gedaan? Nee, het is gebleven in handen van Kapt. Campbell.

Procureur Generaal.—Toen gy zocht op het Magistrats kantoor, hebt gy toen geene andere verklaringen in die zaak gevonden? Ja, ik vond een aantal verklaringen allen te zamen gebonden.

Procureur Generaal.—Ik verlang dat gy u nog iets meer zult herinneren; gy hebt gezegd dat gy u niet herinnert, maar het kan in uw geheugen worden gebragt, of eene verklaring van Klopplers, aldus niet is aangenomen in de zaak van Zeko, omdat ik vind, onder u eigen hand, dat zyne kosten zyn toegestaan als een getuige in die zaak? Toen ik eenne dagvaarding ontving om die verklaringen te produceren, zocht ik naar dezelve; maar tot ik dat onderzoek gedaan had, en Klopplers had hooren zweren dat hy niet gedagaard was, bleef ik in de verbeelding dat hy was.

Rechter Menzies.—Het volgt niet, dat, omdat iemand niets weet van eenne zaak waarin hy gedagaard is, om getuigenis te geven, zyne kosten hem daarom niet moeten betaald worden.

Procureur Generaal.—Maar ik vind, dat Klopplers op den 2 February niet is opgekomen op eene dagvaarding; hy komt by toeval in, en het is klaar, dat indien by het getuigenis niet had gegeven, zoo als hy gedaan heeft, hem geen vyftien Ryksdaalders kosten zouden zyn toegestaan, daar de andere getuigen die niets wisten niets ontvangen hebben, schoon zy geheel van Graaff-Reinet waren gebragt.

Rechter Menzies.—Er hadden in het geheel geene kosten moeten worden toegestaan aan de getuigen in het geval van Zeko; maar daart de partyen zoo ver gedwaald hebben, dat zy dachten, dat zy dezelve konden toestaan, kunnen zy

verder gegaan zyn en gedacht hebben, dat het regt was dezelve in dat geval ook toetstaan.

Procureur Generaal.—Ik erk, dat indien de Civile Commissaris moet worden beschouwd als geregtig dus te han delen, omdat eene party Erasmus heeft beschuldigd van het doden van eenen Kaffer, en een ander heeft gezegd, “O, ik kan bewyzen, dat een ander niet beter is dan hy,” er een eind is aan het argument. Maar hier komt een persoon in van de straat, dien nooit een woord is gevraagd over Zeko; het is niet verschoubaar, wanneer een Magistraat het getuigenis van dien man onder de zaak van Zeko brengt en hem zyne kosten betaalt.

Hoofdjusticier.—Hebt gy eenigen anderen vorm van certificaat van kosten voor getuigen? Dat is de vorm voor alle preliminaire examinatien.

Waaron hebbyt gy dezen vorm gebruikt? Omdat dezelve op my kantoor was.

Dan is het de vorm waarin gy al de kosten in procedures voor den Magistraat certificeert, waar die procedures niet tot eene teregtstelling hebben geleid? Ja, dezelve worden my verstrekt door het Kaloniale Bureau.

Hebt gy eene lyt van dagvaardingen voor getuigen in de zaak van Zeko bereid? Neen, de lyt was bereid voor ik er van wist.

Weet gy of hy op de lyt van getuigen was? Behalve uit het certificaat dat op dien tyd gegeven was, heb ik er geene herinnering van; ik veronderstel uit het zien van my certificaat, dat hy gedagaard was, maar ik heb geene verdere kennis van de zaak dan die, welke het certificaat my geeft.

Hoofdjusticier.—Ik geloof, dat er niet genoeg is bewezen, om het hof te regtvaardigen, dit papier te laten indienen als bewys. Voor er getoond is, dat hetzelvige eenigermate den *animus* des verweerde toont, moeten wy deszelfs inbrenging wederopnemen. Het blijkt, dat dit een gewone vorm van certificaat is, door het Koloniale Bureau verstrekt aan de Districts Magistraat voor kosten gemaakt, waar die charge niet ter teregtstelling is gebragt. De Heer McCrosty certificeert niet, dat Klopplers tegenwoordig is geweest by een “preliminair onderzoek,” daar dit geen zoodanig onderzoek was, kunnen de woorden in den gedrukt vorm worden beschouwd als bloot overtuiging. D't is een bloot memorandum, certificerende van de zyde van den Griffier van het Vrederegeret, dat een persoon was gedagaard, en een getuige had kunnen zyn, indien zyn getuigenis noodig ware geweest.—De Heer Campbell certificeert, dat hy dit bedragen beschouwt als eenne redelyke beloning. En hoe dikwyls moet de Rechter op het Circuit niet hetzelfde doen, te werk gaande naar de kennis van den Griffier van het Vrederegeret? Kapt. Campbell certificeert, dat by deze kosten toestaan aan Klopplers als een getuige; en welk getuigenis hebben wy, dat hy niet was gedagaard als een getuige. De Heer McCrosty zegt, dat hy op dien tyd van mening was, dat hy onderzocht was, maar hy kon de verklaring niet vinden; en nu herinnert hy zich niet of dezelve ondervraagd is of niet.

De Heer Rechter Menzies.—Ik ben niet volkommen zeker, dat het gevoelen, dat nu verlaard is niet juist is, maar ik heb enigen twyfel in de zaak. Het certificaat in getuigenis aangeboden is gecertificeerd door den verweerde; en indien dat certificaat toont, dat de kosten welke zyn betaald aan Klopplers, aangezien de verklaring welke hy heeft gegeven ten aanzien van den eischer, zyn gebragt als toegestaan voor eenne verklaring aan hem gedaan in den loop van het onderzoek naar den dood van het opperhoofd Zeko, en indien kan getoond worden, dat de verklaring van Klopplers niet gedaan is in den loop van dat onderzoek, en geene betrekking had tot de partijen in die zaak betrekken,—dan zou deze verkeerde attestatie van den verweerde mogelijk kunnen worden geconsidereerd door eene Jury, hetzij op zich zelve of verbonden met andere omstandigheden, als gevende getuigenis, dat verweerde was aangespoord geworden door eenen ongestane *animus* in zyne handelingen, ten aanzien van het afnemen van de verklaring van Klopplers. Ofschoon daarom de Regters, die by de constitutie van dit Hof zyn geroepen om te fungeren beiden als Regters en als Gezworenen, tegenwoordig van gevoelen kunnen zyn, dat het getuigenis verstrekt door het certificaat, op onzen geest, in onze hoedanigheid als Gezworenen, geene indruk kan maken, dat de verweerde was geleid door eenigen ongestane *animus*, en dat het daarom irrelevant is; echter, daar het onmogelyk is te voorzien, dat andere omstandigheden, welke hierna als getuigenis kunnen worden ingebragt, of zelfs de argumenten van deszelfs advocaat in het recapituleren, het gevolg hier kunnen hebben, om dat gevoelen te veranderen, in welk geval het getuigenis relevant zou worden, beschouw, ik dat het op dezen tyd ongepast zou zyn het verwerpen, en het behoort daarom te worden aangenomen *taleat quantum*. Het komt my voor, dat indien er in dit geval-eene Jury was, afgescheiden van de regters, het ongepast zou zyn indien het Hof weigerde dat dit getuigenis voor de Jury kwam, en dat dit Hof geen getuigenis moet afwijzen, dat het, indien er eene afzonderlyke Jury was, zoude toelaten voor de Jury te gaan. Terzelfder tyd schijnt het my zeer klaar hoe het certificaat op deze manier is opgesteld en geattesteerd. Het onderzoek van de zaak van Zeko zynde ondernomen, of ten minste na deszelfs begin voortgezet, met voorkeurs en goedkeuring, hetzij verklard of stilzygend, van het uitvoerend bewind, ofschoon dit onderzoek niet in regten kon worden genoemd, of beschouwd als een *preparatoir onderzoek*,—en ofschoon de kosten aan de getuigen niet konden worden toegestaan of betaald

DE ZUID-AFRIKAAN

van verweerde in het stellen van zynen naam tot deze kosten te toonen, maar daar het getuigenis niets aan het licht heeft gebracht, dat het, zoo ver als wy weten, eenigzins Kapitein Campbell kan benadeelen, ben ik van gevoelen, dat het niet behoort te worden aangenomen.

Objectie aangenomen en onderzoek hervat.

Procureur Generaal.—Waart gy tegenwoordig gedurende eenigen tyd toen Kloppers eene verklaring aflegde op den 2 February op het Magistrats Kantoor of elders? Niet zoo ver als ik my herinner.

Hoe kwaamt gy te certificeren dat hy noodsakelyk is voorgebragt als een getuige in de zaak van Zeko? Dat kan ik niet zeggen.

Wie heeft u gelast dat certificaat te maken? Niemand.

Hoofdjusticier.—Het vermaakt my u dit dwarsspoor zoo vugig te zien volgen.

Procureur Generaal.—Mylord, hy had kunnen zeggen: "Ik zag dat Kapt. Campbell drok bezig was met getuigenis byeen te zamelen, en ik deed het om hem plazier te doen."

Hoofdjusticier.—Dat is een bloote valstrik.

Getuige.—Ik geloofde dat hy was onderzocht.

Procureur Generaal.—Maar gy zoudt alleen zyn geregtigheid weest zyne kosten te certificeren, indien gy geloofd had dat hy was voorgebragt op een preliminair onderzoek, hetwelk dit niet was.

Regter Menzies.—Er zyn toevallige uitsonderingen; in uwen tyd is er een onderzoek geweest naar het gedrag van den Resident Magistraat te Uitenhage, waarin getuigen zyn gehoord en natuurlyk hunne kosten hebben ontvangen, en echter was er geen misdaad gechargeerd.

Procureur Generaal.—Dat was onder eenen order van den Gouverneur; het Gouvernement heeft nooit bedoeld dat Civile Commissarienen en anderen het recht zouden hebben lieden op te roepen en hen vragen te doen anders dan by preliminair onderzoeken. (Aan getuige.) Hebt gy de kosten van Prinsloo gecertificeerd? Ik weet het niet.

Procureur Generaal.—Maar gy weet dat hy zyne kosten niet bekomen heeft? Ik geloof dat dese lyft haauwkeurig is niet.

Brief van den Hr. Hudson aan den Hr. Crosby, geproduceerd en gelezen.

Procureur Generaal.—Wie was op dien tyd de tolk van het Hof? De Hr. Wienand, de Clerk van den Resident Magistrat, vertolkte gewoonlyk. Er is geen geregeld tolk.

Regter Menzies.—Een ieder die bekend is met de Districtshoven, moet weten dat er geen tolk is toegestaan voor Albanië.

De Hr. Cloete.—Omtrent welken tyd heb gy gesocht naar de verklaring van Kloppers? Omtrent den 3den of 4den van deze maand.

Was dat de eerste keer dat gy er na gezocht hebt? Ja.

Hoofdjusticier.—Tot den 3den of 4den deser maand; geeloofdt gy dan waarlyk dat gy uwe hand op dit document kon det leggen als eenen verklaring in de zaak van Zeko? Ja, Mylord, ik verwachte deselve allen te vinden.

Kent gy Kloppers personeel? Neen, Mylord.

John Centlivres Chase, van Port Elizabeth, breedgild.

Procureur Generaal.—Hebt gy ooit eenen verklaring gesien, voorgedragen te syn van sekeren Kloppers, of een kopy van dese gesien? Ik heb er eenen kopy van gesien.

Hoe hebt gy deselve te sien gekregen? Deselvē is aan my gesonden.

Regter Menzies.—Door wie? Door Kapitein Campbell, te Grahamstad. Ik woonde toen in de Kaapstad.

Procureur Generaal.—Herinnert gy u den tyd? Ik geloof in April 1836. Het kan in Maart zyn geweest.

Hebt gy de kopy van de verklaring by u? Neen.

Wat is er van geworden? Ik submitteer aan het Hof of ik die vraag moet beantwoorden.

Het Hof vergunde den getuige te weigeren die vraag te beantwoorden, indien hy dacht dat syn antwoord hem zou kunnen onderwerpen aan eenen criminelle prosecutie. Hy weigerde gevuld te antwoorden.

Regter Menzies.—Gy gaat te schielijk.

Procureur Generaal.—Ik zou niet zo schielijk gaan indien hy had gezegd wat hy er mede gedaan had.

Hoofdjusticier.—Maar hy houdt dat te vast; gy moet een beetje wachten.

Procureur Generaal.—Hebt gy die verklaring in eenen brief ontvangen? Ik kan niet stelling zeggen, maar ik geloof dat de verklaring van eenen brief vergeseld was.

Hebt gy eenigen twyfel, mynbe? Neen, ik ben overtuigd dat er een brief was.

Hoe hebt gy denselven ontvangen? Met de post.

Waar is deselvē? Ik kan deselvē niet vinden. Het sy my vergund te zeggen, dat ik gewoon ben de brieven van Kapt. Campbell, over besigheden te bewaren, daar ik syn agent ben; maar van onse private brieven heb ik sommigen bewaard en anderen niet. Ik heb naar desen brief gesocht en kan denselven niet vinden.

Procureur Generaal.—Gy zyt mede gedagvaard om deze verklaring te produceren; hebt gy daer mede zorgvuldig naar gezocht? Neen, ik heb er niet naar gezocht; ik wist dat deselvē uit myn bezit was.

Dan hebt gy die verklaring niet vernield. Neen.

Deszelve is misschien niet vernield, zoo verre als gy weet?

Ik weet het niet, deselvē is niet in myn bezit.

Is deselvē uit uw bezit geraakt door brand of overstrooming, verlies of overzending? Moet ik dat beantwoorden?

Regter Menzies.—O ja.

Getuige.—Deselvē is buiten myn bezit geraakt door overzending.

Procureur Generaal.—Nu, herinnert gy u wat de brief aan u bevatte ten aanzien van de verklaringen? Deselvē meldde dat deselvē was afgenoemt te Grahamstad, ten aanzien van eenen Kaffer die gedood was; maar deselvē bevatte geene instructien wat er mede gedaan moest worden.

Hoofdjusticier.—Waarmoe scheent gy zoo even te twyfelen of gy eenen brief met de verklaring had ontvangen? Ik zeide dat ik geen twyfel had of ik moest tenen brief hebben ontvangen.

Hoofdjusticier.—Waarmoe dat niet met eens gezegd?

Procureur Generaal.—By een vroegere gelegenheid, Mr. Chase, toen ik de eer had in eenen gelyken betrekkelijken stand tot u te staan als tegenwoordig, zeidet gy dat gy de verklaring had gezonden aan Kolonel Wade? ik hoop dat gy toen niet heeft verklaard wat onwaar wa.

Regter Menzies.—Gy moet toonen dat de vraag welke gy nu in chef doet, betrekking heeft tot de zaak.

Procureur Generaal.—Mag ik dat niet doen om zyne geloofwaardigheid te beproeven?

Hoofdjusticier.—Om de geloofwaardigheid van uw eigen getuige te schokken.

Procureur Generaal.—Wel, om zyne geloofwaardigheid te staven. Ik geloofde dat een uwer Lordschappen deselvē een weinig geschokt had ten aanzien van dien brief. (Tot getuige.) Hebt gy de verklaring aan Kapt. Campbell terug gezon den? Neen.

Procureur Generaal.—Heeft Kapt. Campbell u na dien brief enige verdere communicatie gedaan met betrekking tot deze verklaring? Niet dan na de tergetstelling welke onlangs in dit Hof heeft plaats gehad in de zaak van Moodie en Chase v. Fairbairn.

Wat had toen plaats? Hoe communiceerde hy? By brief, bevattende blootelyk aanmerkingen over de tergetstelling welke natuurlyk eene zaak van publieke belangstelling was.

Ik wenschte gaarne, Mr. Chase, dat gy uw geheugen een weinig oefendet, om ons den inhoud van dien brief te geven, zoo ver als gy kunt? Ik kan my de juiste woorden niet te binnen brengen, maar deselvē meldde blootelyk, dat zulk eene verklaring te Grahamstad was afgenoemt, en dat deselvē my ter lezing werd gezonden, maar zonder enige instructien of suggestie wat ik er mede doen moet.

Hoofdjusticier.—Deselvē was gezonden voor uwe eigen lezing? Voor myne eigen private lezing.

Procureur Generaal.—Hebt gy ooit enige communicatie ontvangen van Botha, over de verklaring van Moodie? Neen, ik weet niets van die verklaring.

Tot welken tyd zyt gy daarvan onkundig gebleven? Tot den tyd van de tergetstelling der zaak van Moodie vs. Fairbairn.

Donald Moodie gevraagd.

Door den Procureur Generaal.—Gy woont te Graaff-Reinet in het begin van 1836? Ja.

Gy zyt wel bekend met Kapt. Campbell? Ja, zeer wel.

Welk ambt bekleedet gy in het begin van 1836 te Graaff-Reinet? Ik had geen ambt; ik hield slechts eene bepaalde aansetting.

Gy waart een Vrederegter? Ja.

Gy herinnert u het afnemen van de verklaringen van Aucamp en Pretorius in 1836? Ja.

Had er enige communicatie plaats tusschen Kapt. Campbell en u ten aanzien van deze verklaringen? Ja.

Was de eerste communicatie van zynen kant of van den uwen? Ik weet het niet.

Hebt gy enige der brieven by u welke gy gedagvaard zyt te produceren? Deselvē schynen expresselyk uitgesloten van hetgene ik gedagvaard ben te produceren. Ik heb hier de dagvaarding, welke requireert te produceren. "Alle brieven en documenten geaddresseerd aan u en de Heeren C. van Ryneveld en William Lloyd, of een of ander van hen, betrekkelijk tot een beschuldiging tegen Kapt. Stockenstrom van eenen Kaffer of Kaffers te hebben gedood;" maar het is my niet gezegd of de brieven moesten zyn van den Cham van Taryte of van Paap Jan, of van iemand anders.

Het Hof examineerde de dagvaarding.

Procureur Generaal.—Wat bewoog u de verklaring van Aucamp en Pretorius af te nemen? Ik werd daartoe bewogen door het verzoek van den Hr. Ryneveld. Ik nam deselvē af gezamenlyk met andere Vrederegters.

Misschien kunt gy ons zeggen wat den Hr. Ryneveld heeft bewogen? Ik kan u zeggen wat de Hr. Ryneveld my gezegd heeft.

Hebt gy ooit eenen brief gezien aan den Hr. Ryneveld over dit onderwerp geschreven? Niet zoo ver als ik weet.

Wist gy op den tyd dat gy de verklaringen van Aucamp en Pretorius afnaamt, dat er een verklaring voor Kapt. Campbell was afgelegd door een persoon genaamde Kloppers? Ja.

Hoe zyt gy met die zaak bekend geworden? Ik ben er mede bekend geworden, doordien eene kopy der verklaring my is toegezonden.

Wie had de vriendelikheid u die kopy te zenden? Kapt. Campbell.

Ontrent welken tyd was dat? Het was ten minste twee maanden voor ik de verklaring van Pretorius afnam.

Was deselvē bloot in eenen omslag of was er een brief by? Er was een brief by.

Bestaat die brief nog? Op dit oogenblik weet ik het niet.

Wanneer hebt gy denzelven het laatste gezien? Zoo ver ik weet, niet sedert dien tyd; ik heb er sedert niet weer naar gezien.

Weet gy of gy denzelven hebt bewaard of verscheurd, of wist gy er mede gedaan hebt? Ik heb sommige der communicatien, welke ik ontrent dien tyd ontvangen heb; ik weet niet of deze is by degeneren die ik heb of die ik niet heb. Er zyn sommigen welke ik niet bewaard heb.

Er zyn sommige communicatien, welke gy zegt, dat gy weet, dat gy hebt bewaard; maar gy kunt niet zeggen of gy deze hebt bewaard welke de verklaring van Kloppers vermeldt? Neen; ik wilde er naar zoeken, maar het kwam my voor om de dagvaarding na te zien, en toen zag ik dat het onnodig was.

Maar geloofd gy Mynheer Moodie, dat gy onder die dagvaarding niet gehouden waart dien brief te produceren? Het was een gevoelen steunende op enige herinnering aan de spraakkunst welke ik eens geleerd heb.

Hebt gy kopien van de verklaringen van Aucamp en Pretorius aan Capitein Campbell gezonden? Ja.

Was dat op zyn verzoek of niet? Het was niet op zyn verzoek.

Moet ik opmaken, dat gy deselvē vrywillig hebt gezonden of niet? Ik heb hem deselvē gezonden tot zyne voldoening, daar hy dacht dat de verklaring van Pretorius afnam.

Was deselvē bloot in eenen omslag of was er een brief by? Er was een brief by.

Bestaat die brief nog? Op dit oogenblik weet ik het niet. Wanneer hebt gy denzelven het laatste gezien? Zoo ver ik weet, niet sedert dien tyd; ik heb er sedert niet weer naar gezien.

Weet gy of gy deselvē vrywillig hebt gezonden of niet? Ik heb hem deselvē gezonden tot zyne voldoening, daar hy dacht dat de verklaring van Pretorius afnam.

Was deselvē bloot in eenen omslag of was er een brief by? Er was een brief by.

Bestaat die brief nog? Op dit oogenblik weet ik het niet. Wanneer hebt gy denzelven het laatste gezien? Zoo ver ik weet, niet sedert dien tyd; ik heb er sedert niet weer naar gezien.

Weet gy of gy deselvē vrywillig hebt gezonden of niet? Ik heb hem deselvē gezonden tot zyne voldoening, daar hy dacht dat de verklaring van Pretorius afnam.

Was deselvē bloot in eenen omslag of was er een brief by? Er was een brief by.

Bestaat die brief nog? Op dit oogenblik weet ik het niet. Wanneer hebt gy denzelven het laatste gezien? Zoo ver ik weet, niet sedert dien tyd; ik heb er sedert niet weer naar gezien.

Weet gy of gy deselvē vrywillig hebt gezonden of niet? Ik heb hem deselvē gezonden tot zyne voldoening, daar hy dacht dat de verklaring van Pretorius afnam.

Was deselvē bloot in eenen omslag of was er een brief by? Er was een brief by.

Bestaat die brief nog? Op dit oogenblik weet ik het niet. Wanneer hebt gy denzelven het laatste gezien? Zoo ver ik weet, niet sedert dien tyd; ik heb er sedert niet weer naar gezien.

Weet gy of gy deselvē vrywillig hebt gezonden of niet? Ik heb hem deselvē gezonden tot zyne voldoening, daar hy dacht dat de verklaring van Pretorius afnam.

Was deselvē bloot in eenen omslag of was er een brief by? Er was een brief by.

Hoofdjusticier.—Dat hy er niet aan twyfelt bewys de daadzaak niet.

De Hr. Cloete.—Hadden dese verklaringen mede betrekking tot het dood schieten van eenen Kaffer door Kapt. Stockenstrom? Ja.

Had gy niet lang te voren zulk een gerucht in het district Graaff Reinet gehoord? Ja.

Had gy het niet gehoord uit verschillende kwartieren? Ik heb het gehoord uit verschillende kwartieren, en ik heb een zeer sterken indruk dat ik het gehoord heb van vele lieden die zeggen dat sy ooggetuigen syn geweest. Indien uw Lordschappen my vergunned, zal ik verklaren wat de indruk op mynen geest was; het is, dat ik iemand heb gesproken, naamschien Botha, maar ik ben niet zeker wie, die syne vingers das op syne oogen legde en zeide, "des oogen hebben bet gexien."

Hebt gy de kopy, welke gy van de verklaring van Botha hebt ontvangen, gebruikt tot enig ander einde dan om de tegenspraak tusschen de anderen te sien?

Hoofdjusticier.—Hoe kunt gy een stel daadzaken nemen, om een ander stel te corrigeren?

De Hr. Cloete.—Ik zal het op eene andere wyze voorstellen. Gy weet dat de verklaring doelde op het jaar 1819, en gy ziet dat de kopy, welke gy hebt gevonden van die van Botha, spreekt van 1813? Ja.

Nu vraag ik, of gy die hebt gebruikt voor eenig ander einde dan om den datum te verzekeren? Neen.

DE ZUID-AFRIKAAN.

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, MARCH 23, 1838.

CONFIRMATION OF THE MASSACRE OF RETIEF AND A NUMBER OF EMIGRANT FARMERS.

By the Frontier Mail, which arrived in Town yesterday morning, we understand that a Dispatch has been received at the Colonial Office, confirming the report, which we published in our last week's paper, respecting the massacre by Dingaan of Mr. PIETER RETIEF and a number of Emigrant Farmers.—We have been favored with, and give, the following extract from a private letter, dated Colesberg, March 12, 1838, containing the particulars, as also of an attack by DINGAAN ON MARITZ and his party.

The report of Retief and a number of his followers having been murdered by Dingaan's people is now fully confirmed by some farmers, who a few days ago arrived direct from the scene of action.—The facts are.—Retief and Maritz's parties were encamped a short distance from each other in Dingaan's country; Retief, accompanied by 59 men, exclusive of *achter volders*, went to Dingaan, with a view of entering into some agreement with him, the remaining party then went to Maritz's party for security, but did not form a regular camp, the wagons being rather straggled.—On the night of the 17th of February, a little before daylight, the Caffers attacked the camp, commencing at the outside wagons first; this gave the others time to collect together, which they did, and thus defended themselves, and succeeded in keeping the enemy off, but lost all their cattle and sheep. The next morning Maritz and a party followed up the enemy, shot about 200, and recaptured the sheep and part of the cattle. The day after this Maritz received an Express from the English at Port Natal, stating that they had received an Express from the Missionary at Dingaan's, that Retief and his party had been cut off to a man; but unfortunately this Express did not reach Maritz till after his camp had been attacked, and consequently had not the desired effect of placing him on his guard.—The number of lives lost, including Retief and his 59 men, is 275; amongst the number are three or four sons of Jacob de Klerck, of Beaufort, and all the Liebenbergs; those fell with Retief. Cobus and Jan Joubert fell at the wagons. It is not known how Retief's party fell, because the only intelligence Maritz got was from Natal.—The farmers who brought this report to us are the Du Plooy's, residing in Zuurberg, who had gone there to see how matters were going on before they went; they say when they arrived there Retief had left, and that they were in the camp the night it was attacked; they remained there a few days longer, and saw 400 men leave on a Commando against Dingaan; the same number were left to protect the camp, and on their way to the Colony the Du Plooy's met Piet Uys, and the whole of his party, going to the assistance of Maritz."

His Excellency the Governor left Cape Town for the Frontier yesterday, at 1 o'clock.

STATE OF THE COUNTRY.

The following extracts from our letters will give some faint idea of the state of the country:

"Uitenhage, Feb. 17, 1838.
I have just seen a farmer from Baavans Kloof, in this District. Uitenhage. Trekking is now the order of the day more than ever, and I fear the whole Frontier will be soon deserted. He states the receipt of letters giving an account of Retief's action with three hundred farmers in the recovery of Dingaan's cattle—it lasted for three hours, and with serious loss on the part of the Blacks—the Farmers had to risk it in a very disadvantageous situation between the mountains—Since Pretorius' return there is a general talk about emigration—One of the Ferreiras' says, 'I never thought of going, but what can we now do?—we can get no sheep, no cattle, as usual, from the upper parts—we shall be starved—we must follow one another to get food.'"

"George, Feb. 27, 1838.
We are much troubled with the Fingoos located by the Lieutenant-Governor in the Zitzikamma. The women are sent out foraging through the whole country, and it is impossible to resist their importunities. This state of things forcibly reminds the older inhabitants of the times which preceded the first disputes with the Caffers. They were allowed to roam over the land to beg; they soon, when refused, proceeded to steal, and hostilities were the natural consequences. In the Zitzikamma the cattle are rapidly diminishing, and the crops are not worth reaping; that country is totally unfit either for pasture or cultivation, and the poor wretches so cruelly settled down there, must be converted into plunderers."

"Graham's Town, March 2, 1838.
We are in a pretty pickle again, as you will perceive, and miraculously, from a *General Massacre*. How far the plot may have extended, or how deep its ramifications may have been

laid, we are as yet ignorant; but fearful of the worst, and as a matter of precaution, every body is getting his fire-arms in good order for immediate service. Colonel Somerset has been uncommonly active. All the ammunition and small arms have been removed to a safe depot, and placed under a strong guard of the 72d Regiment, and the streets have been patrolled at night by parties of military. I do not now fear any immediate outbreak, the plot has been crushed in embryo, and the Hottentots and Caffers will of course plead ignorance of the whole subject. I doubt not that Dr. PHILIP, through his partisans, will induce the Hottentots to sign an Address, indicating their regard for the British Inhabitants."

Report of the Committee of Management of the Stellenbosch Branch Savings Bank at the Annual General Meeting, held in the Court Room, on Saturday, the 17th of February, 1838.

Your Committee, in presenting the Fifth Annual Report, have the satisfaction of announcing the continued prosperity of the Institution.

On the 1st January, 1837, the amount at the credit of this Branch in the Parent Bank, was £1248, 0s. 8*qd.*, and in the hands of the Treasurer £1, 5s. 6*d.*, which with £1471, 14s. 11*qd.* of deposits received during the year, amount to £2721, 1s. 1*qd.*

£717, 16s. 9*qd.* having been withdrawn by Depositors, and for postages two shillings, the balance is £2003, 2s. 4*qd.*; the amount of capital at the credit of this Branch in the Parent Bank on the 31st December, which with the addition of the interest allowed (£68, 10s., 5*qd.*), gives £2071, 12s. 9*qd.*

The claims of the Depositors being £2064. 15. 8, the balance at the disposal of the Society is £6. 17. 14.

(Signed) D. J. VAN RYNEVELD, President.

ROBERT SAUNDERS, Secretary.

The following gentlemen were appointed Office Bearers for the present year:—

D. J. van Ryneveld, Esq. President,

F. Dickinson, Esq. Vice President.

Directors—D. O'Flinn, Esq. M. D., and Capt. Harris.

Managers—Messrs. J. G. Lindenberg, R. Saunders, J. Brugman, P. Bosman, J. van Blommestein, J. Day, J. A. Mader, O. M. Bergh, G. Luck, J. Truter, and J. Wege.

Mr. R. Saunders, Secretary, Treasurer, and Accountant.

The Court Martial is now sitting in the case of the Hottentot soldiers of the Cape Mounted Rifles, charged with Mutiny, and with the Murder of Ensign Crowe.

The following officers constitute the Court:—

Lieut. Col. Greave, 75th Regt., President,
Major Lowan, Mounted Rifles,
Captain Sefwyn, Royal Engineers,
Captains Jarvis and Gowan, 72d Regt.,
Captains Boyce and Sutton, 75th Regt.,
Lieut. MacLean, Royal Artillery,
Lents, Ellis and George, 75th,
Lieuts. Stewart and Pollard, 72d,
Ensign Touzel, Mounted Rifles,
Lieut. Col. Somerset, Prosecutor,
Major O'Reilly, Judge Advocate.

The Court commenced its sitting on Tuesday last, and has been since occupied with the case of Hendrik Uithalder. The whole affair is sifted with great minuteness, but we have not heard that any thing has been yet elicited materially differing from the account already before the public. The culpability of the Caffer chief, Umkye, is distinctly insisted on.—*Graham's Town Journal, March 15.*

Original Correspondence.

Graham's Town, March 9, 1838.

Yesterday's Post brought us two pieces of intelligence of a most opposite character.—First came by way of Graaff Reinet the melancholy report of the massacre of Retief and a numerous party of his followers, of which you will read the particulars in our local Journal.

The arrival of the Cape Town Mail was most anxiously expected, and upon the letters being delivered, never did I witness in Graham's Town so universal an expression of gratification as was occasioned by the knowledge of the result of the Lieutenant Governor's Action against Captain Campbell, our Civil Commissioner. Joy beamed in every countenance, and the doubt which hung over the mournful intelligence to which I have alluded, soon yielded to the certainty we had obtained of the glorious issue of this contest.—It was not regarded as the victory of one individual over another, but as the triumph of truth over hypocrisy and pseudophilanthropy, and the discomfiture of the Anti-Colonial Faction.

Notwithstanding the admonitions of the more moderate of our politicians, who recommended the inhabitants to refrain from any display of popular feeling, such was the ebullition of the moment, that an illumination was immediately suggested, and the suggestion was quickly adopted.

The illuminations were general with very few exceptions, and those exceptions were chiefly in the houses of those individuals who preferred some other mode of testifying their exultation—Nearly all the principal merchants and storekeepers lighted up, including Messrs. Maynards, Heideman, Cock, & Co.; Kift, John Norton, Howse, Wright, Southey, Caldecott, Meurant, Gilbert, Ayton, Thompson, Ogilvie, W. Smith, &c. &c.

The streets were thronged with pedestrians, and firing was heard in all directions.

The select few of His Honor's friends and dependants were here and there to be seen with countenances extended to a most unusual length.

So confident was this party of success, that no pains have been spared to render the costs of this trial as onerous as possible. On whom the result of this *generous proceeding* will rebound, thanks to the independence of our Bench, it is now not difficult to discover.—I am, &c.

One of the Calumniated.

SUPREME COURT.

WEDNESDAY, FEBRUARY, 28, 1838.

BEFORE A FULL BENCH.

STOCKENSTROM v. CAMPBELL FOR LIBEL.

For the Plaintiff, the ATTORNEY-GENERAL and Mr. DE NYSEN.

For the Defendant, Mr. CLOETE.

(Continued from this day's Supplement.)

Chief Justice.—To shake the credibility of your own witness!

Attorney General.—Well, to uphold his credibility; I was afraid one of your lordships has shaken it a little about the letter. (To the witness.) Did you return the deposition to Capt. Campbell? I did not.

Was any other communication made to you subsequently to this letter by Capt. Campbell relative to the deposition? Not until after the trial which recently took place in this court in the case of Moodie and Chase versus Fairbairn.

What took place then, how did he communicate? By letter, containing merely observations on the trial, which, of course, was a matter of public interest.

I would like you, Mr. Chase, to stretch your memory a little, and give us the contents of the letter, as far as you can recollect? I cannot charge my memory with the exact expressions, but it merely stated that such a deposition had been taken in Graham's Town, and that it was sent to me for my own perusal, but without any instructions or suggestions what was to be done with it.

Chief Justice.—It was sent for your own perusal? For my own private perusal.

Attorney General.—Did you ever receive any communication from Capt. Campbell on the subject of Botha's affidavit? No, I am perfectly ignorant of that affidavit.

You remained ignorant up to what time? To the time of the trial of Moodie and Fairbairn.

Donald Moodie examined.

By the Attorney General.—You resided at Graaff Reinet in the early part of 1836? Yes.

You are well acquainted with Capt. Campbell? Very well. In the early part of 1836 what office did you hold at Graaff Reinet? I held no fixed office; I held a special appointment.

You were a Justice of the Peace? Yes.

You recollect taking the depositions of Aucamp and Pretorius in 1836? Yes.

Did any communication take place between Capt. Campbell and you relative to taking these depositions? There did.

Was the first communication on his part or yours? I do not know.

Have you any of the letters with you which you were summoned to bring? They seem expressly to be excluded from what I was summoned to bring. I have here the summons which requires to be produced, "All letters and documents addressed to you and Messrs. C. van Ryneveld and William Lloyd, or any or either of them relative to a charge against Capt. Stockenstrom of having killed a Caffer or Caffers," but I was not told whether they were to be letters from the Cham of Tartary or Prester John, or any body else. The Court examined the summons.

Attorney General.—What moved you to take the depositions of Aucamp and Pretorius?—I was moved thereto by request of Mr. Ryneveld. I took them conjointly with other Justices of the Peace.

Perhaps you can tell us what moved Mr. Ryneveld!—I can tell you what Mr. Ryneveld told me.

Did you ever see any letter addressed to Mr. Ryneveld on the subject?—Not to my knowledge.

At the time when you took the affidavits of Aucamp and Pretorius were you aware that a deposition had been made by a person of the name of Kloppers before Capt. Campbell?—I was.

How did you become acquainted with that fact?—I became acquainted with it by a copy of the affidavit being enclosed to me.

Do you know who was good enough to send you that copy?—Capt. Campbell.

About what time was that?—It was at least two months before I took Pretorius' deposition.

Was it merely enclosed in an envelope, or did a letter accompany it?—A letter accompanied it.

Is that letter in existence now?—I do not know at this moment.

When did you see it last?—Not to my knowledge since the time; I never referred to it since.

Do you know whether you laid it by, or tore it up, or what you did with it?—I have some of the communications I received about that time; I do not know whether it is one of those which I have, or of those which I have not; there are some which I have not.

There are some communications which you know you have, but you cannot say whether you have this particular one enclosing Kloppers' deposition?—No; I was about looking for it, but it occurred to me to examine the summons first, when I found it unnecessary.

But do you think, Mr. Moodie, under that summons you were not bound to bring that letter?—It was an opinion I formed from some recollections of the grammar I had once learned.

Did you transmit copies of Aucamp's and Pretorius' depositions to Capt. Campbell?—I did.

Was that or not at his request?—It was not at his request.

Am I to understand that you sent them voluntarily or not?—I sent them for his satisfaction, as he had commenced an inquiry on the subject. But the examination at Graaff Reinet had no connection with the inquiry made by Capt. Campbell; it was followed up on grounds entirely distinct, although it referred to the same party.

Chief Justice.—Was the transmission of the depositions taken by you the first intimation to Capt. Campbell that such depositions had been taken?—As far as I know that was the first intimation he received.

Attorney-General.—Can you tell how Pretorius happened to be called to give evidence before you?—Yes; he was summoned by Mr. Ryneveld to appear before him.

It so happens, Mr. Moodie, that you have been sitting in Court all day, and you must have heard Erasmus inform us that he told Capt. Campbell that Pretorius and Botha lived at Graaff Reinet, and that Capt. Campbell said he would get somebody to write. Do you think Mr. Ryneveld was moved in that way to summon him?—I do not know any thing to lead me to believe so.

Chief Justice.—You must prove that the depositions were taken at the instance of Capt. Campbell; it matters not what was the witness' belief on the subject.

Attorney General.—It may be that your lordships will doubt whether after receiving Klopper's deposition the further examination was in very proper hands.

Witness.—I beg to say that the only purpose to which it was applied was to guide the other magistrates and myself in the subsequent examination of Aucamp and Pretorius.

Justice Menzies.—How can the case against Capt. Campbell be affected by the manner in which they chose to use the depositions?

Attorney General.—Was the deposition of Botha ever sent to you by Capt. Campbell?—It was; after being certified by Mr. Eddie.

Justice Menzies.—When?—Immediately it was taken, I presume.

Attorney General.—Is there any reasonable doubt on your mind that it was sent at Mr. Campbell's instance?—None.

Chief Justice.—That he has no doubt of it, does not prove.

DE ZUID-AFRIKAAN.

the fact.

By Mr. Cloete.—These depositions related also to the shooting of a Caffer by Capt. Stockenstrom?—Yes.

Had you not heard such a general report in the District of Graaff-Reinet long before?—I had.

Had you not heard it from various quarters? I had heard it from several quarters, and I have a very strong impression that I had heard it from persons who stated themselves to be eye-witnesses. If your Lordships will permit me I will explain the impression on my mind: it is, that I have seen some person—it may be Botha, but I am not certain who, places his two fingers thus upon his eyes, and say, "These eyes saw it."

Did you apply the copy you received of Botha's deposition to any other use than correcting the discrepancies between the others?

Chief Justice.—How can you take one set of facts to correct another set of facts?

Mr. Cloete.—I will put it in another form. You are aware that the deposition referred to the year 1819, and the copy you received of Botha's, you find, speaks of the year 1813? Yes.

Now I would ask, whether you used this for any other purpose than ascertaining the date? None.

Justice Menzies.—I do not know what you mean by using it; he read one deposition that said 1819, and another that said 1813, and that suggested an idea to his mind; you do not call that using a deposition?

Chief Justice.—Can you tell me the date of this deposition taken before you at Graaff Reinet? April, 1836.

What you transmitted to the defendant were copies; in whose possession where the originals? In Mr. Ryneveld's.

Were the depositions taken by you in open Court? I cannot say whether they were or not. The court room is a large room generally standing open, but I cannot say whether it was then open or not.

I do not know why I should put such a question; I have known the Magistrate at Bow-street frequently take witnesses into a private room; it is in the discretion of the Magistrate.

Justice Menzies.—What time elapsed between Klopper's affidavit reaching you, and your taking the depositions of Aucamp and Pretorius? Nearly two months.

How soon after you received Klopper's deposition did you communicate it to Mr. Ryneveld? To the best of my belief I did so immediately.

Do you know whether Mr. Ryneveld ever received any copy of that deposition? Not to my knowledge.

Chief Justice.—Was Mr. Ryneveld at Graaff Reinet at the time you received Klopper's deposition? He was, as far as I remember; I have no recollection of his absence.

Justice Menzies.—At the time you showed Mr. Ryneveld the deposition, did you also show him the letter that accompanied it, or any part of it? I cannot say. I really do not know whether I did or not. I would beg to explain that the reason I did not act upon it myself was that I did not consider myself to have any thing to do with political matter beyond the frontier.

But you stated the purport of the letter? I told Mr. Ryneveld my opinion as to the propriety of the truth being established, and that I thought the matter should be inquired into.

John Bell, Secretary to Government, examined.

By the Attorney General.—You are well acquainted with the defendant? Until Saturday last, I had the pleasure of seeing Captain Campbell only once in my life, and that was ten years ago.

Do you remember whether the defendant sent you any communication with regard to a deposition of one Kloppers? Many months after that deposition had been taken, Captain Campbell mentioned it to me in a private note.

Is that letter now in existence? I do not know.

Did you search for it? No; I am not in the habit of keeping such communications, but I should take the liberty of refusing to produce this if I had it.

Then I suppose we may say it is burnt, or destroyed, or lost? I have never seen it since the day I received it.

Do you recollect the tenor of that letter? I recollect it perfectly. Captain Stockenstrom had lately arrived in the colony, and was about to depart for the Eastern Province. Captain Campbell wrote to me informing me that he had taken certain depositions, and asking me how he ought to mention that circumstance to Capt. Stockenstrom, or whether he ought to mention it at all.

Was that the whole contents of the letter? There was nothing further; of course it went to greater length, but that was the purport.

Was that the first or only communication you ever had with Captain Campbell on the subject? It was the first.

Did any further communication take place between you on the subject? I do not remember.

Then, before your receipt of that letter, did you know that any such deposition had been taken? I did.

How did you know that? Mr. Chase put it into my hand.

Of course you must know whether the Government, which I suppose you are, or the Governor, through you, gave any direction to make any inquiry or take any examination in a case relative to the murder of Zeko and some Caaffers? I am not aware that any such instructions were ever given.

Or relative to an accusation against Capt. Stockenstrom of shooting a Caffer? Certainly no such order was ever given.

Was any official report ever made by Captain Campbell, relative to the depositions of Kloppers and Botha? None.

Then, perhaps it never came to your knowledge that the expences of the witness in this case were all paid by this colony; was any representation ever made about the conduct money of these witnesses? I recollect some observations being made about the propriety of the charge.

Chief Justice.—That is between the Auditor General and the Executive Government.

Attorney General.—I need hardly put this question: did you ever receive any instructions from the Secretary of State to take any examinations in the case of Zeko?

Chief Justice.—What does that matter? the commission of a magistrate is entirely independent of the Government, either at home or here; it is not to be thought for a moment that he is only to commence jurisdiction upon orders or instructions.

By Mr. Cloete.—Be kind enough to say whether you recognise this letter, dated 15th January, 1836? This is a letter received by me from Capt. Campbell, and the enclosure accompanied it.

Letter put in and read.

*Civil Commissioner's Office, Graham's Town,
15th January, 1836.

To the hon'ble the Secretary to Government.

Sir,—In the documentary as well as in the parole evidence

* This letter was also omitted by the "faithful recorder of public events" in the report of this case, which appeared in the Commercial Advertiser of the 14th March, 1838.

of Captain Stockenstrom, before the Select Committee of the House of Commons, appointed to investigate the condition and treatment of the Aborigines in the British Settlements, (a printed copy of which has been transmitted to me for my information,) I perceive a charge brought against the Field-Cornet P. Erasmus, of the district of Somerset, of having murdered, in cold blood, the Caffer Chief Zeko and six of his men, in the month of June, 1830,—that these men were unarmed at the time, and that this atrocious act was committed to afford a pretext to the Field-Cornet Erasmus, and the Burghers who were with him, to seize, with a view to their own advantage, the cattle of the Chief, which they were strictly forbidden to do by him (Captain Stockenstrom).

This charge appears first in a letter addressed by him to the Secretary to Government, dated 31st August, 1831; again in a memoir dated London, 31st December, 1833; alluded to in his reply to queries, dated Stockholm, 5th November, 1834; and lastly it is more fully set forth in his replies to queries from 986 to 1002.

I regret that I should not have heard of this charge at an earlier period, when the accused party could be confronted with his accusers, and the investigation brought to a more satisfactory conclusion, than can be expected at this protracted period.

I have, notwithstanding, deemed it incumbent on me to institute an enquiry into the alleged facts, and to examine such witnesses as are still within my reach, for if there be a shadow of truth in the accusation, assuredly Erasmus ought not to be permitted to execute the duties of Field-Cornet one hour after any portion of the accusation shall have been established.

I have, as yet, examined but six witnesses, three of whom were provisional Field-Cornets at the time of the Commando, two farmers and one Hottentot, and I transmit herewith a copy of their testimony for the information of his Excellency the Governor.

I shall continue to transmit, with the same view, further minutes of evidence, as I proceed in the inquiry.

As Captain Stockenstrom, in his reply to query 991, states that his information was derived both from the Caaffers and the Hottentots who had been with Erasmus's division, I shall endeavour to search out those among them who were examined by him, and transmit the result.

In the minutes of evidence now transmitted will be found that of Boesack Tamboer, one of the Hottentots who was examined by the late Commissioner General, to which I request His Excellency's particular attention.

I have the honor to be, Sir,
Your most obedient humble Servant,

(Signed) D. CAMPBELL, Civ. Com. for A. & S.

Do you recollect the transmission to you, as Colonial Secretary, by the Civil Commissioner, Mr. Ryneveld, of the depositions of Aucamp and Pretorius taken at Graaff-Reinet? —I do.

Do you recollect when that was?—About the middle of 1836.

Justice Menzies.—Before the plaintiff returned to this Colony?—Yes.

The Plaintiff here closed his case.

Mr. Cloete contended that the evidence of the plaintiff did not support the allegations in the declaration, and therefore that he should now be non-suited, there being no proof of malice, and the publication of Klopper's deposition not being the publication of a libel.

The Court called upon the Attorney General to state what he considered to be the amount of proof as to the cause of action.

The Attorney General stated that he would first argue as to the second count, because he admitted that if he failed as to the second count, he must fail as to the first. He maintained that the deposition of Kloppers was published by being sent by the defendant to Mr. Chase: that this deposition, if false, is a libel; and that it must be assumed to be false until the defendant shall have justified, and thereby proved it to be true. If, therefore, the defendant shall not justify, even supposing there were no proof of his having been actuated by malice, he has rendered himself liable in damages by the publication to Mr. Chase, more especially as Kloppers' deposition was not taken in a judicial examination, but in the course of an extra judicial proceeding, and consequently was not entitled to any privilege. He quoted Starkie, vol. i. p. 251; vol. ii. p. 231; and vol. i. p. 55.

The Court further called upon the Attorney General to show on what ground he contended that the deposition of Kloppers had been taken in the course of an extra-judicial proceeding.

The Attorney General maintained that the defendant, neither in his capacity of Civil Commissioner, nor Resident Magistrate, nor Justice of the Peace, had any legal right to take any examination, or to institute any inquiry on oath, relative to an act stated to have been committed, as in the present case, beyond the Colony and in Caaffaland; that neither defendant nor any other person in this Colony, had any right or power to take any cognizance of an act committed in Caaffaland; and that he could not have issued a warrant to apprehend the plaintiff on the charge made against him by Kloppers. The learned gentleman admitted that if the defendant had, in error as to the extent of his powers and the nature of his duties, taken this deposition and sent it to the Secretary of State, or the Governor, or the Attorney General, or to another Magistrate, in order that judicial or lawful proceedings might be instituted thereon, he might not have thereby rendered himself liable in damages. But he held that the present case is quite different; for here the deposition improperly taken was sent to a private individual, a step which could not be in furtherance of the institution of any ulterior legal or judicial proceedings; and, *a fortiori*, this is true in the present case, where not only the alleged offence was not committed within the precincts of the defendant, or within the territory over which the jurisdiction of the Courts of this Colony extends, but was one which was not cognizable by any legal tribunal or authority in the British dominions or under the British Crown.

Mr. Cloete, in reply, referred to the Ordinance No. 77, and the Instructions for the County Districts, § 21, 26, 30, and 59, and argued that the defendant, as Magistrate and Civil Commissioner, had a right to examine within his District, all persons in any matters connected with the general interests of the Colony.

After a short conference with the other Judges,

The Chief Justice said.—The question which the Court has had to decide is, whether the defendant is entitled to a verdict in the present state of the proof; and he can only stand so entitled if the allegations of the declaration have not been borne out by the evidence already given. The court does incline to the opinion that the evidence is insufficient, and that the defendant is not liable to an action on the declaration. On the argument of counsel, however, the court is so far impressed, that it is deemed advisable not to stop the case *in limine*, but to hear further evidence. Part of the court

may remain of the same opinion, but as that opinion must mingle with every portion of the case as yet to be disclosed, it is his duty to wait the impressions of that further evidence, and not by any observations now, to commit himself,—and what is more, the justice of the case. Without, therefore, deciding more than that, the court is not at present convinced that the plaintiff has adduced sufficient evidence to prove his declaration, it will proceed, on the morrow, to hear what further evidence will be produced on the part of the defendant.

THURSDAY, MARCH 1, 1838.

Mr. Cloete opened the defendant's case and put in the deposition of Edward Norton, taken by consent, *de bene esse*, under a commission.

" Deposition and Cros-examination, taken *de bene esse*, at Cape Town, on the 24th Feb. 1838, of Edward Norton, a witness produced, sworn, and examined on the part and behalf of the Defendant in the above Cause, before William Hiddingh, Esq., Advocate, a Commissioner appointed in that behalf pursuant to a Rule of the Supreme Court, made the 23d February, 1838.

" Mr. Edward Norton, of Cape Town, Merchant, being produced, sworn, and examined as witness on behalf of the Defendant, states—

I resided at Graham's Town in the year 1836, and was then a Justice of the Peace for the District of Albany. In the early part of that year, I think in the early part of March, but I am not certain. It was a short time after a public examination had been taken respecting the death of Zeko, when passing one morning the Public Offices, Mr. George Jarvis, the Notary Public, standing in the midst of a number of Boers, called me to him, and I went to him, when he told me that there was a farmer wishing to give evidence respecting a Caffer who had been shot by Capt. Stockenstrom some years previously; I told him that I was extremely busy at that time, and I referred him to Capt. Campbell, the Resident Magistrate, who was then sitting in Court,—and from thence I proceeded to my stores. An hour or two afterwards I was sent for by Capt. Campbell; I went to him in the Magistrate's Court, he took me out of the Court into another room; he said then there was some farmer wishing to give evidence respecting the shooting of a Caffer by Capt. Stockenstrom, that he had a great deal to do that day, and requested me to take the evidence. I made the same reply to him as I did to Mr. Jarvis, that I was extremely busy, and could not spare the time; he pressed me two or three times to take the evidence, but I persisted in declining. I do not recollect at that time the name of the boer was mentioned to me, but I have since heard that the name of the man was Klopper; sometime afterwards I recollect speaking to Capt. Campbell on that subject, and I asked Capt. Campbell what the evidence was; he said that it turned out merely hearsay evidence, but that the farmer had named another farmer living either in the District of Somerset or Cradock, and under the jurisdiction of Mr. James O'Reilly, Justice of the Peace at Cradock, as a person who had witnessed the occurrence. That in consequence of its being talked of, he thought in justice to all parties it necessary to make further inquiries, and he had directed Mr. James O'Reilly to take the evidence of the farmer who had been named.

" Some time afterwards, in the course of conversation with Captain Campbell, I asked him whether he had heard from Mr. O'Reilly, he said yes, that the man had been examined, and he swore to the fact of having been present when the Caffer was shot by Capt. Stockenstrom.

" Cross examined by the Attorney General.—When Capt. Campbell pressed me to take the affidavit of the farmer, I certainly was extremely busy, but in consequence of Captain Campbell urging me so much, I certainly would have taken the evidence had it not been that I felt a dislike to it; the reason of this dislike was, that it was an old affair, which I thought might be misrepresented,—and I thought also that the boers had brought it forward at the time when they had an angry feeling against Captain Stockenstrom. I never expressed this reason to Captain Campbell; I never asked Capt. Campbell, and he never told me what he did, or had intended to do with the depositions. I thought they were taken in the course of his duties.

(Signed.) EDW. NORTON

W. HIDINGH, Commissioner.
Cornelis Johannes Swanepoel, of the district of Graaff-Reinet, sworn and examined.

By Mr. Cloete.—Were you with a party of Burghers on a commando at the Kat River, about the year 1833? Yes.

Can you recollect what part of the year it was? It was about the close of the year, I cannot say with certainty, but I think it was in December.

What was the commando called out for? I have heard from Captain Stockenstrom, it was to revenge the death of his father.

When did you hear that from Capt. Stockenstrom? It was when we were riding together on our way to the Kat River.

When you came to the Kat River, what took place with respect to the shooting of a Caffer? We found two Caaffers there, and Captain Stockenstrom told us to shoot them.

What were the Caaffers doing? They were doing nothing, they were walking.

Had they any cattle, or were there any near them? No, they had only dogs with them.

Was there at that time war between the Colony and the Caaffers? I do not know.

Did you part of the country where you were, form part of Caaffaland? It belonged to the Caaffers.

But now, you know, it is part of the Hottentot Settlement. I understand so.

What location at the Kat River is the place you allude to? It is near the source of the River.

When Captain Stockenstrom told you to shoot the Caaffers, what did you do? We galloped up to them to shoot them. How many of you galloped up to them? A great number. I cannot say how many.

Chief Justice.—Do you mean more than twelve? Yes.

How many do you think the commando consisted of? It is long ago; I cannot say.

Were there thirty, fifty, or a hundred? More than a hundred; but I forget.

Mr. Cloete.—What became of the two Caaffers? They ran and concealed themselves in the river.

Well, what then?—We looked for them in the river, and at last found them. Mr. Van der Merwe shot one, and Capt. Stockenstrom the other.

How far were you off from Capt. Stockenstrom when he shot the Caaffer?—Two or three paces.

Was Capt. Stockenstrom mounted or dismounted?—He was on the ground, and his horse was outside.

How far was the Caaffer from Capt. Stockenstrom when he shot him?—Two or three paces.

In

DE ZUID-AFRIKAAN.

Caffer was?—There were two under the rubbish, but the one was farther in than the other; the one Capt. Stockenstrom shot was stooping, having crept in on his hands.

Chief Justice.—How much of the Caffer could you see?—I could not see him at first, but afterwards when Pretorius had removed the rubbish, I saw his whole body.

But when Capt. Stockenstrom shot him, what part of him could you see?—The shoulder and shoulder blade.

Mr. Cloete.—What did you do after the Caffer was shot?—I pulled him out, and looked where he had been shot.

Where had he been shot?—The ball had gone in at his right shoulder, and come out at the left breast, and then hit his knee.

Was he dead when you pulled him out?—Yes, he was dead.

When you pulled out the Caffer did you see any weapons near him?—I saw nothing; I only saw a kirrie lying at some distance.

Justice Menzies.—When the Caffers went into the river, did you see whether they had anything in their hands then?—No; it was rather far off, I did not see that.

Chief Justice.—How far did you gallop after them before you came up to them?—About 500 paces; but it is so long ago, I cannot say exactly.

Mr. Cloete.—What kind of kirrie was it you saw?—A common knob kirrie.

What age might the Caffer have been?—I think he must have been about 15 or 16 years; he was just beginning to show the down on his upper lip.

Could you have taken that Caffer prisoner had you been so ordered?—Yes.

After he was shot, what farther did you do on the Commando?—We turned back and went home.

Will you say that was all the Commando did from the time it was out?—Nothing more than that; we took a few Caffer prisoners the day before; that was all we saw and all we did.

Who ordered you to turn back?—That I do not know, it was so long ago; but we turned back.

Justice Menzies.—Who commanded the Commando that day?—I do not know.

Was there any other officer there?—Mr. Frazer was there.

Was he there when the Caffer was shot?—No.

By the Attorney General.—Was this the first Caffer you had seen while you were on the Commando?—No.

I believe you fell in with seven the day before?—Yes.

Did you shoot them or take them prisoners?—We took them prisoners.

Was Major Frazer commanding that day or Capt. Stockenstrom?—Mr. Stockenstrom was there.

Chief Justice.—But did he command? The commando was divided into two; Frazer had the command of one division, and Stockenstrom of the other.

Attorney General.—Was it Frazer's or Stockenstrom's party that took the 7 Caffers? The 7 Caffers came to Capt. Stockenstrom, and he spoke to them previously to our taking them prisoners.

Had these 7 Caffers any assegais or other arms with them?—Yes, they were all armed.

Chief Justice.—With what? Assegais.

Attorney General.—I believe Capt. Stockenstrom told you that the commando went out for the purpose of revenging the death of his father? Yes; I heard Capt. Stockenstrom say so.

I think Capt. Stockenstrom told you too, that he would not be contented until his blood was cooled? Capt. Stockenstrom did not tell me so, but I heard him tell some one else that he would not be satisfied until he had cooled his blood.

Perhaps you also heard him say that after the commando had shot a Caffer you might return home? When he said that I have just stated, he said if he could only shoot one Caffer he would be satisfied, and the commando should return home.

Do you know what was his reason for shooting the unshod one below the rubbish, and not shooting the seven who were armed? I heard Capt. Stockenstrom say, that because he had spoken to the seven Caffers he would take them prisoners and not shoot them.

Do you remember Major Frazer coming up about the time when you had the seven Caffers? Yes; Major Frazer came towards these Caffers intending to shoot them, and Capt. Stockenstrom said he should not do it, as he had been speaking to them.

At same day that you saw these two Caffers in the bed of the river, had you not seen in the morning more than a hundred Caffers? Not where these Caffers were shot, but a mile up by the mountain, we saw many Caffers.

Do you know a man of the name of Enslin?—Yes.

I think Enslin served the summons to bring you here?

Well, at the time he delivered the subpoena, had you any conversation with him as to what you are saying? He only told me whether what was stated in the summons was true; I said, not all true; about the Caffer child I knew nothing.

Chief Justice.—Is that all the communication that passed between you?—Yes; I told him I was aware that Capt. Stockenstrom shot a Caffer, but it was not a child.

Attorney General.—But are you quite sure you did not tell Enslin that one of the Caffers you saw in the river had assegais in his hand?—No; I spoke nothing about an assegai.

Chief Justice.—Are you quite sure he had no assegai? I cannot say to a certainty, but I only say I did not see any assegai; I did not search for any; I only saw a kierie, and that was at some distance from him.

Attorney General.—With whom did you travel to Cape Town to give evidence?—With Mr. Jan Wagner.

Who is he?—I believe he is a notary of Graaff-Reinet.

Who were your fellow-travellers?—Mr. John Ryneveld and Mr. Carel Pretorius.

By Mr. Cloete.—Have you your subpoena to produce?—Yes. Witness produced the subpoena.)

Your lordship will perceive that the subpoena speaks of the last having caused the plaintiff to be falsely charged with having deliberately fired at and killed a Caffer child.

Chief Justice.—It is a very unusual thing to insert such a clause in a subpoena in a civil case; if you wanted to protect the very object of the process, you could not do it by making it convey a statement of this kind, which gives a clue to the witness as to what he is expected to say. It is sufficient for him to know that there is a point in which his evidence is required.

Mr. Cloete.—Suppose this Caffer to have had a bundle of assegais with him, and that he used them in the position when he was shot?—No.

Justice Menzies.—Do you know a man of the name of Botha?—No.

Chief Justice.—Were there many men in the division of commando in which you were, whom you did not know?—There were many men I did not know.

Did you know anything of a man of the name of Prins?—No.

Was there any body by when Capt. Stockenstrom shot the Caffer? There were Koen, Pretorius, Van der Merwe, Van den Berg, and myself, and others whom I do not know.

Do you know a man of the name of Kloppers?—No.

You say that Captain Stockenstrom took his gun, and shot this Caffer; had he the gun all the time you were galloping towards the Caffers?—Yes; he had the gun with him in his hand.

Had he carried his gun with him all day? That I do not know; but when we galloped towards the bed of the river he had his gun in his hand.

Had you, during the time that commando was out, seen Captain Stockenstrom carrying his gun?—Yes.

But not during the day he shot the Caffer?—Yes; he had his gun all that day.

Did he carry it the whole day? I cannot say that he carried it the whole day.

When did you get home? I got home on the 14th day from the time we set out.

And you are quite sure you went home immediately the Caffer was shot?—Yes, the same day.

(To be continued.)

TRETY WITH THE NETHERLANDS.—There appears in the *Gazette* of Saturday night an Order in Council, which, after advertising to the acts of 4 and 5 George IV., and to the conclusion of the treaty of commerce and navigation between Her Majesty and the King of the Netherlands, signed at the Hague on the 27th of October last, orders, that from and after the date thereof, Dutch vessels entering or departing from the ports of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, together with the cargoes on board the same (such cargoes consisting of articles which may be legally imported or exported), shall not be subject to any other or higher duties or charges whatever than are or shall be levied on British vessels entering or departing from such ports, or on similar articles when imported into, or exported from, such ports in British vessels; and also, that such articles, when exported from the said ports in Dutch vessels, shall be entitled to the same bounties, drawbacks, and allowances that are granted on similar articles when exported in British vessels.—Dated at Buckingham Palace.—*Times*, Jan. 1, 1838.

DAMAGED GOODS.—On Tuesday Morning next, will be sold by Public Sale at the Stores of the Undersigned, 16 Pieces damaged Canvas.

At the same time will be offered for sale, a variety of Goods, and 20 casks Scotch Ale in bottle.

JAMIESON, WINGATE, & Co.

22d March, 1838.

RCEIVED per William Lackerby, an assortment of Manufactured Goods.

JAMIESON, WINGATE, & Co.

44, St. George's-street.

JUNK.—On SATURDAY Morning next, at the Sale of Messrs. ELLIOTT BROTHERS, the Undersigned will sell a quantity of Junk.

BORRADAILES, THOMPSON, & PILLANS.

RCEIVED per late arrivals, and for Sale at the Stores of the Undersigned, No. 19, St. George's-street.

Loaf Sugar, Chocoade, Lamp Globes, Looking-glasses, Combs, Brushes, Perfumery in great variety, best Havana and other Cigars, best Beaver Hats, Vestings, Russia Duck, &c. &c. &c.

Also, a small investment of GARDEN SEEDS.

GUSTAV ELSTER.

N.B. Now landing ex "Mary & Jane," an assortment of Hosiery.

GREAT BARGAINS.—*Selling off at Prime Cost, at the Cape Bazaar, No. 29, Herengracht.*—The Undersigned begs most respectfully to inform his Friends and the Public, that having taken out an AUCTIONEER'S LICENCE, he intends discontinuing the Retail Trade, and will commence selling off his Stock at prime cost, out of hand, on Saturday next the 24th instant, and will continue so doing for the ensuing 14 days, when his Public Sales will commence. The Public will do well to avail themselves of this opportunity, as the Stock is choice, and consists of the most fashionable Goods.

J. D. GREGORY.

JUST LANDED from the *Regent Packet*, the whole of the Cargo, consisting of Yellow-wood Beams, Stinkwood Planks and Beams, and all sorts of Wagon-wood, which are for Sale at the Store, No. 38, Longmarket street, near Boerengracht.

J. H. WICHT.

Also for Sale, Cedar Wood, large Bench Screws, &c. Ironmongery assorted.

COCONUT OIL.—At Mr. JONES's Sale, To-Morrow Morning, will be sold,

6 Casks Cocoanut Oil.

PUBLIC SALES OF IRONMONGERY.—The Public Sales of the valuable Stock of Ironmongery, consisting chiefly of Dutch door Locks, also a quantity of Coach Band and Fringes, &c., will be concluded on Tuesday the 27th inst., and Tuesday the 3d April next, at 10 o'clock, A.M., at the House of the Widow G. F. STEGMANN.

At the same time will be Sold a quantity of Piano Forte Strings.

THE Undersigned hereby informs his Friends and Customers, that, having received Intelligence that his Sons have returned from over the Great River with 400 excellent fat Oxen and Cows, and 4,000 excellent fat Sheep, the first Public Sale of a part of these, consisting of 63 slaughtered Oxen, 42 do. Cows, and 100 young Oxen, most colored Teams, will be held at Mr. JAN BEYER's place, Stickland, on the 6th of April next.

J. GEORGE MULLER.

The second Sale of Cattle and Sheep will be held about the latter part of April, the day hereafter to be fixed; not a single head will be privately disposed of.

N.B. Those purchasing for Rds. 500 and upwards, will have credit to the 15th February, 1839, provided security be given within fourteen days, to the satisfaction of the Undersigned, with interest, reckoned at 5 per Cent., from and after the expiration of three months from the day of sale.

TO LET.—An Erf near Cape Town, situate at Green Point, comprising a Hall, with three Rooms, Pantry, Kitchen, Stable for 20 Horses, Coach-house, Servants' Rooms, Forage Loft, Garden, Sow-lard, &c.—Apply to

A. BRINK, No. 32, Bree-street.

FOR LONDON.

THE fine fast-sailing Schooner Charles Carter, A. L. Capt. CRISTALL, 180 tons burthen per Register, is now taking in Cargo, and will be dispatched almost immediately, having the chief part of her cargo engaged.—Apply to

BORRADAILES, THOMPSON, & PILLANS.

FOR LONDON.

THE fine Ship Exmouth, 750 tons burthen. Captain DANIEL WARREN, daily expects to have some of her superior accommodations vacant.

Apply to

BORRADAILES, THOMPSON, & PILLANS.

FOR MADRAS.

THE fine fast sailing Ship Claudine, 500 Tons Burthen. Captain Charles Kemp, expected here daily, and will have some of her very excellent Cabins vacant.—Apply to

BORRADAILES, THOMPSON, & PILLANS.

FRESH CLARETS.—Received per "La Jeune Laure," Bordeaux good Lafite and St. Julien Claret, which will be offered at Mr. Jones' Auction To-Morrow Morning, the 24th instant.

VENNING, BUSK, & Co.

FRENCH GOODS WITHOUT RESERVE.—On Thursday Morning next, Mr. JONES will hold an Inside Sale of Gros de Naples, Mandarines, Mousselines de Laine, Merinos, Gauze Ribbons, Shawls, Slippers, Silk and Kid Gloves, Perfumery, &c.—The whole without Reserve.

THOMSON, WATSON, & Co.

CLARET WITHOUT RESERVE.—Mr. JONES will TO-MORROW MORNING sell, without Reserve, 50 cases Leoville Claret.

THOMSON, WATSON, & Co.

RCEIVED. per Wm. Lockerby, superior drab Duffles 6 1/4 and 5 1/2 Merinos, Cassimere Shawls, strong grain Bags, 30-inch Canvas, Hosiery; a variety of plain, corded, and checked Muslins, &c. &c.

JAMES SEARIGHT & Co.

No 1, St. George's-street.

BATAVIAN TILES.—About 170 best Batavian Tiles, nearly 18 inches square, for sale.

Apply to Mr. J. C. BERRANGE, No. 1, St. George's-street.

TO BE SOLD. This Day, at 12 o'clock, without Reserve, by the Rise, the House and Premises adjoining Mr. MUNNIKS St. George's-street, occupied by Capt. SMITH.

HENRY SHERMAN, qq.

JOHN AMBER.

SEAL SKINS AND SEAL OIL.—TO-MORROW MORNING, at 10 o'clock, at Mr. JONES'S Sale on the Parade, a lot of Seal Skins and Oil will be sold, without Reserve.

THE Undersigned, Executor to the Estate of the late Christiaan Willem Alexander, will sell by Public Sale, on TUESDAY, the 27th instant, the whole of the Estate, consisting of Household Furniture, &c.; 14 Horses and Harness, 4 Wagons, 4 Boats, some Planks and Deals, and a wooden House near the Wharf.

H. A. SANDENBERGH, Test. Executor.

Waterkant, March 22, 1838.

In the Estate of the late Mrs.

DE ZUID-AFRIKAAN.

S LAVE COMPENSATION CLAIMS.—The Undersigned will Purchase or Receive Powers to recover Compensation Claims.—Persons requiring Cash in advance may have the Amount they require at a moderate rate of Interest.
HAMILTON, ROSS & Co.

A LL Persons having any Claims of whatsoever nature against Mr. PIETER DANIEL JACOBS, Sen., of Slange Fontein, Nieuweveld, District Beaufort, are requested to send the same in for payment without delay, it being the intention of Mr. P. D. J. to leave the Colony.

L ANDED PROPERTY FOR SALE, BY PUBLIC AUCTION.—Mr. R. J. Jones has instructions to sell, on TUESDAY, the 27th instant.

The valuable Estate called *Leeuwen Hof*, situated in the most pleasant part of Table Valley, consisting of about 200 Acres of excellent Garden and other ground, well wooded and watered; the property of MARTIN WEST, Esq.

The buildings on this Estate consist of an elegant Residence, suitable for a large Family, with water laid on to the lower and upper stories; together with offices and other out-buildings affording every accommodation, all Teak-wood built; and having lately undergone a complete repair at considerable expense, this part of the Property is rendered particularly desirable; the Out-buildings being very substantial, can easily be converted into detached Dwellings.

This Property has lately been surveyed and divided into Building Lots, admirably adapted for the erection of Cottages and other Residences, commanding a fine view of Table Bay, and surrounding scenery.

A plan of the Estate may be seen on application to Mr. KNOBEL, Land Surveyor, 38, Strand-street, also of Mr. Jones, where the Conditions of Sale may be seen.

Also will be sold about 100 dozen superior Sherry and Madeira, some valuable Furniture, Lamps, &c.; an eight-day Chiming Clock by Banaud, a double barrelled gun by Manton, two other Guns, two pair Pistols, with hair triggers, a double actioned Harp by Erard, a lady's Saddle, nearly new, a set of Gig Harness, new, a set of Carriage Harness, Saddles, Bridles, &c., a Horse, Cows, a Scotch Plough, an American ditto, an American Cultivator, Cart, Wagon, Kitchen Utensils, &c. &c.

The House and Premises may be seen from Saturday, the 24th instant, until the day of sale.

PUBLIC SALE.—Mr. Pieter Spangenberg will cause to be publicly sold at this Village, on Wednesday, the 28th instant, under the administration of the Undersigned.

A House, situate in this Village, provided with many conveniences, and particularly an apartment adapted for a Smith's Forge, and in which that Trade has been successfully carried on for a long time; also a quantity of Wagon-makers' Wool, and Iron for Horse and Ox-wagons. 40 yellow-wood Deals, a glass Case for a Shop, a Counter with Scales and Weights, Shop Shelves, and a remnant of Merchandise, too numerous to specify.

The Purchase Money of the above House may be retained on interest at 5 per Cent. per annum, and those purchasing for upwards of 300 Rds. may also retain the same on interest for one year, all under security to the satisfaction of the Seller.

Further particulars respecting the above House, may be learnt either from Mr. Spangenberg, or

J. W. MOORREES, Vendue Adm. Malmesbury, 3 March, 1838.

PUBLIC SALE.—Mrs. the Widow of the late Mr. Paul Jordaan, Ss., wishing, in consequence of her advanced age, to dispose of her Property, will cause to be publicly sold under the administration of the Undersigned, on Wednesday, the 4th, and Thursday, the 5th of April next, at her Residence 'Boschjersmans Fontein,' situate near Riebeek's Kasteel and Paardenberg.

Certain piece of perpetual Quit-rent Land, adjoining 'Boschjersmans Fontein,' in extent as per Title Deed, 252 morgen, and 36 square rods.

Further, draught and saddle Horses, Mares, draught and breeding Cattle, Sheep and Goats, Wagons, Ploughs, Smith's Forge, and what further belongs to a Farm. A quantity of Wheat, Barley, Oats and Rye; all sorts of Household Furniture, and lastly, the Indentures of 12 clever Apprentices, among whom are two very able Herdsmen.

The Purchaser of the piece of Quit-rent Land, and those purchasing for upwards of 300 Rds., may retain the Money at interest at 5 per Cent. per annum, provided Security be given to the satisfaction of the Undersigned.—For particulars respecting the above piece of Quit-rent Land, apply to the Widow Jordaan, at her Residence, or to

J. W. MOORREES, Vendue Adm. Malmesbury, 3 March, 1838.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.—All persons claiming from the Estate of Mathys Michielse Laubscher, and deceased Wife Anna Maria Basson, arising from Bonds, Book-debts, Securityships, or otherwise, are requested to give Notice thereof to Mr. Notary J. W. MOORREES, at his Office, Malmesbury, (Zwartland Church); while those indebted to said Estate, are desired to pay their Debts within said period to the Undersigned.

J. P. BASSON, Ex. Dat. 24 Rivers, 12 March, 1838.

SALE AT SWELLEDAM.—The Undersigned being about to visit Europe, will offer for Sale by Public Auction, at his place *Groot Vaders Bosch*, in the District of Swellendam, on MONDAY, the 15th April, the Stock and Mortables on said place, consisting of—

Draught and breeding Horses and Mules, a Jackass, and Mares covered by him, breeding Cattle, and some spans of young Oxen, Merino Sheep, 500 fat Merino Wethers, Wagons, Farming Implements, Household Furniture, and whatever may be offered on the Day of Sale.

* * * A liberal Credit will be given.

B. MOODIE.

Mr. J. BARRY, Auctioneer.

Estate of the late CAREL JOSEPH BECKER, and surviving Widow, HENDRINA ELIZABETH HENKEN.

THE Undersigned, Executor Dative of the above Estate, will cause to be sold, for account of the same, on THURSDAY the 12th April next, a House and Premises, No. 61, situate in this Table Valley, in Long-street, containing on the Ground Floor, 1 Front Room, Hall, Kitchen, and Yard, and Upstairs 2 Rooms; also the moveable Property belonging to the Estate, consisting of Household Furniture, Silver Spoons and Ladle, Tailor's Irons, Shears, work Tables, &c.

The Sale will be held on the Premises, and will commence at 11 o'clock precisely.

H. A. SMIT.

Cape Town, 23d March, 1838.

* * * Liberal Strykgeld will be given.

Master's Office, Cape Town, 6th March, 1838.

ETECT.—The Next of Kin and Creditors of *Mary, Widow of Edmund Miller*, late of Simon's Town, deceased, are required to take Notice, that the said Widow of *Edmund Miller* died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Grand Jury Room, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 17th April next, at Ten o'clock in the Forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid; then and there to see Letters of Administration granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the minor Heirs.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court

Master's Office, Cape Town, 13th March, 1838.

ETECT.—The Next of Kin and Creditors of *Carolina Christina Josina Landwerth*, deceased Wife of *Jeffery Fitzpatrick*, of Cape Town, are required to take Notice, that *Johan Wirgo*, Senior, and *Johan Wirgo*, Junior, having declined to act as the Testamentary Executors of the deceased, a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the deceased, and surviving Husband, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Grand Jury Room, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 24th April next, at Ten o'clock in the Forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid; then and there to see Letters of Administration granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, in the place and stead of the Testamentary Executors above named.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court

Master's Office, Cape Town, March 13, 1838.

ETECT.—The next of Kin and Creditors of *Margaretha Johanna Francina Lubbe*, deceased Wife of *Cornelis Andries Johannes Burger*, of the District of Clanwilliam, are required to take Notice, that the said *Margaretha Johanna Francina Lubbe*, deceased Wife of *Cornelis Andries Johannes Burger*, died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the deceased, and surviving Husband, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Clanwilliam, on Saturday, the 28th of April next, at Ten o'clock in the Forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid; then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court

PUBLIC SALE AT TULBAGH & WORCESTER.—The Undersigned (lately arrived from Europe), will hold Public Sale at Tulbagh on the 26th, and at Worcester on the 31st, of this Month, consisting in a variety of English, French, and German Goods, well worthy the attention of Farmers; after which a Sale will be held at Beaufort, the Day to be fixed hereafter.

J. MOSENTHAL.

COMMISSARIAT.—Tenders will be received at this Office until 12 o'clock on SATURDAY, the 31st of March, from such Persons as may be willing to supply during Twelve months, commencing on the 1st May next, such quantities of

DRY FIREWOOD,

as may be required to the extent of 434 000lbs., of which, 300,000lbs. is to be delivered at the Royal Engineer Lime Kiln at the Lines, and 134,000lbs. into the Commissariat Wood Yard, subject to certain conditions which can be known on application at this Office.

The Price to be stated in Sterling per 2000lbs. English Weight.

CHARLES PALMER, Dep. Com. Gen. Commissariat Office, Cape Town, 22d Feb, 1838.

ON FRIDAY, the 6th April, 1838, at 11 o'clock in the Forenoon precisely, will be sold by Public Auction, peregrinately to the Highest Bidder, for account of the Estate of *ADAM GODLIE NEVER*, deceased, and surviving Widow *ANNA SUSANNA DE WINNAAR*, in front of the Public Offices, in the Village of Colesberg, the Cattle Farm Tygerhoek, situated in the District of Graaff-Reinet, (now Colesberg,) Fie d-Cornetey New Hantam, adjoining on the N.W. the Farms 'Ratelpoort' and 'Rhenoster Fontein,' S.W. the 'Spring Fontein,' S.S.E. the 'Drie Fontein,' E. the 'Bultfontein,' and 'Merefontein.' The said Farm measures in extent 4771 morgen and 209 square rods, as per Title Deed, dated 28 February, 1837, and affording excellent Pasturage, offers a good opportunity for the investment of Capital.

The Conditions of Sale are to be seen at the Office of the Undersigned, at Mr. J. BOSHOP, at Graaff-Reinet, and Mr. J. CAMPBELL, at Colesberg, on reference to whom the Title Deed may be also seen.

PAUL JOHS. ROUX, Ps., Executor Dative.

Cape Town, No. 4, Wale-street, 7 March, 1838.

The Creditors who have not proved their Claims in the above Estate, are for the last time warned to do so within 6 weeks from this date, on failure whereof they will be excluded from all participation in the Estate.

SALE OF HOUSEHOLD FURNITURE, &c.—Mrs. OLIPHANT being about to proceed to England on account of her health, all the valuable Furniture in the House situate at the corner of Harrington and Roeland Streets, will be disposed of by Public Auction, without Reserve, by Mr. JONES, on the Premises, on the 3d of April next, at 10 o'clock, of Beds, Bedding, Looking-glasses, Chairs, sofa and card Tables, two handsome round dining Tables, an excellent Clock, Plate, Linen, China, China Ornaments; as also, a very excellent Chariot, Cooking Utensils, &c. &c.

The House is to Let for such term as may be agreed on.

S. A. THEATRE FOR SALE.—The Undersigned, in tending shortly to leave the Cape, offers the above Property for Sale, on Terms very advantageous for the Investment of Capital.

JOHN THOS. BUCK.

S. A. PRIVATE WIDOW FUND.—The Annual General Meeting of the Members of this Society, will be held in the Commercial Exchange on Saturday, the 31st instant, at 10 o'clock A.M.

J. C. GIE, Ms., Treasurer.

D E LIGHTFUL COUNTRY RESIDENCE, FIVE MILES FROM TOWN.—J. MARSHALL, having taken the House named "Papenboom," or "The Brewery," near Newlands, begs to inform the Public, that he has 12 pleasant and spacious Rooms to Let, either empty or furnished; and will also accommodate any person with Board should it be required.—Parties can also be provided with every comfort, by the Day, Week, or Month, on the most moderate Terms.

STELLENBOSCH AUTUMN RACES.—The Undersigned have fixed the Race Days for Tuesday, Wednesday, and Thursday, the 3d, 4th, and 5th of April next, and the Horses are required to be entered on the 2d April, at Mr. KENNEBURGH's Hotel, between 11 and 12 o'clock, when the Stewards will publish a detailed account of the various Stake to be run for, and to enable them to do this, they request Members will be pleased to pay their Subscriptions without delay to the Treasurer.

Captain McMAHON.

P. V. VAN DER BYL, Esq.

M. J. VAN NUEDT ONKUYDT, Esq.

Stewards of the Course.

J. A. MYBURGH, Esq.

The Ball will take place on the evening of the 4th April. Application for Tickets to be made to the Stewards of the Ball, on the 2d and 3d April, from 9 to 12 o'clock A.M.

F. DICKINSON, Esq.

Doctor VERSVELD.

J. WEGE, Sec. & Treasurer.

SHIPPING INTELLIGENCE.

Arrivals in Table Bay.

March 12. Augustine, bark, W. Perry, from Downs 4th Jan. to this port. Cargo coals, &c. Brings a few letters.

12. La Jeune Laure, French ship, M. Lannes, from Bordeaux Jan. 7th to this port and Bourbon. Cargo sundries—Brings a few letters.

13. Prudent, Am. bark, D. A. Richter, from New York Dec. 27th to this port. Cargo sundries.

13. Clyde, bark, J. Kerr, from Gottenburgh Nov. 15th to this port. Cargo timber.

15. Mary & Jane, brig, D. Sandford, from Downs Jan. 4 to this port. Cargo sundries. Brings a mail.

15. Reform, brig, E. Salmon, from Algoa Bay March 7th to this port. Cargo colonial produce.

15. Meldon, brig, J. Hogg, from Mauritius Feb. 15th to London. Cargo sugar. Brings a few letters.

15. Acasta, bark, J. Ryle, from Mauritius Feb. 16 to London. Cargo sundries. Put in for water.

17. Apprentice, schooner, D. Cadenhead, from Algoa Bay, 13th inst. to this port. Cargo sundries.

17. Theodosia, bark, E. Underwood, from Calcutta, 22d Jan. to Liverpool. Cargo sundries. Put in for water.

17. Conch, W. Bell, from Algoa Bay 13th March, to this port. Cargo colonial produce.

17. Time, schooner, J. Pybus, from Algoa Bay 13th inst. to this port. Cargo sugar.

18. Paragon, ship, E. Cooke, from Mauritius, 22d Feb. to Bristol. Cargo sundries. Brings a mail.

18. Scotia, ship, J. Campbell, from Calcutta, 21st Jan. to London. Cargo sundries.

18. Lord Hungerford, ship, C. Farquharson, from Calcutta 17th Jan. to London. Cargo sundries. Brings a few letters.

18. Abercrombie Robinson, ship, R. Scott, from Canton 18th Jan. to this port and London. Cargo sundries. Brings a few letters.

19. Gazelle, Am. brig, R. Henderson, from Sydney 4th Jan. to this port. Cargo timber. Brings a mail.

19. Whitby, bark, J. Swinton, from Calcutta 20th Jan. to Demarara. Cargo rice. Put in for water.

19. Sucrerie, French bark, M. Portalis, from Bourbon 25d Feb. to Marseilles. Cargo sundries. Put in for water.

19. Regent Packet, schooner, J. Houghton, from Plettenberg's Bay March 16, to this port. Cargo timber.

19. Lucullus, French ship, M. Lafruscade, from Bourbon Feb. 19, to Bordeaux. Cargo sugar.—Put in for water.

SUPREME COURT.

WEDNESDAY, FEBRUARY, 28, 1838.
BEFORE A FULL BENCH.

STOCKENSTROM v. CAMPBELL FOR LIBEL.

For the Plaintiff, the ATTORNEY-GENERAL and Mr. DE
NYSSEN.

For the Defendant, Mr. CLOETE.

(Continued from "De Zuid-Afrikaan" of 16th March.)

Peter McCrosty, Clerk of the Peace in the District of Albany examined.

By the Attorney General.—You were no doubt present at the preliminary examination which was taken before Mr. Duncan Campbell, in which Kloppers was a witness?—I believe he was a witness in a preliminary examination respecting the death of the Caffer Chief Zeko.

You say a preliminary examination; now all preliminary examinations are held under the 40th Ordinance, according to which the Clerk of the Peace is required to be present; were you present?

This question was disallowed by the Court.

Do you know whether a preliminary examination was taken against Capt. Stockenstrom?—I know of a deposition.

Well, tell us what you know of the deposition.—I saw a deposition which Kloppers had made respecting the shooting of a Caffer by Capt. Stockenstrom.

That deposition bears date the 2d of February; do you know if that is correct?—I do not know, I saw it afterwards.

Do you know whether a deposition was made by Kloppers respecting Zeko's death?—I believe he was called as a witness, but I cannot find his deposition; I have looked for it in the office of the Resident Magistrate, but cannot find it.

You say in this paper "I hereby certify that the witness named above was necessarily brought forward on the preliminary examination of this case, holden at Graham's Town on the 2d day of February, 1836, and that the number of days allowed for the travelling and attendance of this witness is correct." If, therefore, you do not know, but only believe that such a deposition was taken, how came you to certify that he was necessarily brought forward?—I believed so was. That is Capt. Campbell's hand-writing under mine in the certificate.

Were you present when Kloppers was examined in Zeko's case?—I do not know.

You know that you were not.—I do not know that I was not, I attended a great part of that examination; but I cannot tell now what part of the depositions was given before me.

Then you swear that you do not recollect whether you were present when Kloppers gave a deposition in Zeko's case?—I swear it.

Chief Justice.—Why need he swear that he was not present?

Attorney General.—Because if he was not present it was not his duty, but that of the Magistrate, to certify.

Chief Justice.—Even if Capt. Campbell put the expenses to another case, it would not matter a farthing to the present inquiry.

Witness.—I am not always present during the whole of a preliminary examination; should I be called away, a part of it is sometimes taken by the Magistrate alone.

Attorney General.—I beg to tender as evidence the bill of expenses, in which Capt. Campbell certifies, that on the 2d of February Kloppers was examined on the death of Zeko.

Chief Justice.—What has that to do with the case before us?

Attorney General.—I shall show that no deposition was taken from Kloppers in the case of Zeko.

Justice Menzies.—What has that to do with the case of the present defendant?

Attorney General.—I submit that it shews the *animus* with which the whole thing was done.Chief Justice.—What was the *animus*—to put into Kloppers' pocket some money?Attorney General.—The *animus* was to injure Capt. Stockenstrom, by taking depositions which were never to be made any legal use of, and cloaking them under the name of another case.

Chief Justice.—That is your portraiture of the matter; but it is perfect caricature of the facts of the case as at present disclosed.

Attorney General.—That, my lord, is a matter of opinion.

Chief Justice.—It is our opinion.

Attorney General.—I say the case receives a tinge from the fact of this man's not being examined in the case of Zeko, but being brought up because he said that Capt. Stockenstrom had done the same thing as Erasmus, and then being examined, and his expenses allowed, as if in Zeko's case.

Chief Justice.—But you have not proved that.

Attorney General.—That is a matter for your lordship's consideration as a jury; it is not capable of more direct proof.

Mr. Cloete—I submit that there is nothing in this document to warrant the conclusions of the Attorney General. The witness has sworn that he believes Kloppers was called as a witness in that case, though he does not recollect whether he was examined. The defendant certifies the naked fact that the charge is lawful and reasonable; and the Attorney General jumps to the inference that the whole transaction is therefore colorable; but it is quite clear that the document does not belong to this case, and with regard to the witness having been examined or not, no evidence is brought to oppose the *prima facie* evidence of the document itself.

Attorney General.—I will put a question to Mr. McCrosty, which may throw some light on the subject. You said you made a search for the deposition; where did you search? In the Magistrate's office.

Not in the Clerk of the Peace's office? No.

Was there any preparatory examination taken, as far as you know, in the case of Zeko? Witnesses were examined, but their evidence was never transmitted to me.

Chief Justice.—Was there any return made of it? No, it remained in the hands of Captain Campbell.

Attorney General.—On searching in the Magistrate's office, did you find any other depositions in that case? Yes, I found a number of depositions all tied together.

Attorney General.—I wish you to recollect a little more; you have said that you do not remember, but it may be brought to your memory whether or not a deposition was taken from Kloppers, in the case of Zeko; because I find under your own hand, that his expenses were allowed as a witness in that case?—When I received a summons to produce the depositions, I searched for them, but until I had made that search, and heard Klopper swear that he was not summoned, I was under a belief that he was.

Justice Menzies.—It does not follow that because a man does not know anything concerning a matter on which he is

summoned to give evidence, that therefore his expenses should not be paid.

Attorney General.—But we find that on the 2d of February, Kloppers does not come up on a summons, he comes in by chance; and it is clear, that if he had not given the evidence he did, no fifteen dollars expenses would have been allowed him, as the other witnesses who knew nothing were not paid, though they were brought all the way from Graaff-Reinet.

Justice Menzies.—No expenses should have been allowed to any of the witnesses in Zeko's case, under the provisions of the Ordinance No. 59, but as the parties had gone so far wrong as to consider themselves justified in allowing these expenses they may have gone further, and thought it right also to allow expenses in this instance.

Attorney General.—I admit that if the Civil Commissioner is to be considered as justified in acting thus, because a party had charged Erasmus with killing a Caffer, and another had said, "O! I can show that another person is as bad as he," then there is an end of the argument. But here is a person coming in from the street, who was never asked a question about Zeko; is it not colorable when a Magistrate puts that man's evidence under the case of Zeko, and pays his expenses in it?

Chief Justice.—Have you any other form of certificate for expenses to witnesses? That is the form for all preliminary proceedings.

How came you to use this form? Because they are in my office.

Then this is the form in which you certify all expenses in proceedings before the Magistrate where those proceedings have not led to trial? Yes; I receive supplies of them from the Colonial office.

Did you prepare a list of summonses for witnesses in Zeko's affair? No; the list was prepared before I knew of it.

Do you know that he was in the list of witnesses? Except from that certificate, which was given at the time, I have no recollection; I should presume from seeing my certificate that he was summoned, but I have no knowledge of the subject except what the certificate furnishes me with.

Chief Justice.—I think sufficient has not been proved to warrant the Court in allowing this paper to be put in as evidence, and until it is shown to reflect in some way the *animus* of the defendant, we must resist its introduction. It appears that this is a usual form of certificate supplied by the Colonial Office to the District Magistrates, for expenses incurred where the charge is not brought up to the point of trial.

Do you know that he was in the list of witnesses? Except from that certificate, which was given at the time, I have no recollection; I should presume from seeing my certificate that he was summoned, but I have no knowledge of the subject except what the certificate furnishes me with.

Or for Bester's expenses? I do not recollect.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

Attorney General.—That was under an order from the Governor; Government never intended that Civil Commissioners and others should have the power of bringing up people, and asking them questions, except upon preliminary examinations. (To the witness.) Did you certify for Prinsloo's expenses? I do not know.

HOOGE GERECHTSCHOF.

WOENSDAG DEN 28 FEBRUARY 1838.

(Voor den vollen Raad)

ANDRIES STOCKENSTROM, Luit-Gouverneur der Oostelyke Afdeeling van de Kolonie de Kaap de Goede Hoop.

VERSUS

DUNCAN CAMPBELL, van Grahamsstad, Civilen Commissaris van het Distrik Albany, ter zake van Libel.

(Vervolg uit ons voorgaande).

Contravragen door den Heer Cloete aan den getuigen O'Reilly.—Is Botha op uw kantoor gekomen om daar zyne verklaring af te leggen? Ja.

Heeft by dezelve gewillig gegeven of hebt gy hem er toe gedwongen?

Hoofd Justicier.—Ik zie niet hoe dat toepasselyk is. Het hof veronderstelt dat de Heer O'Reilly alles naar behooren heeft gedaan, tot dat het tegendeel bewezen is,—en dat kan in deze zaak niet bewezen worden.

De Heer Cloete.—Heeft dat hoofd van de rekening van kosten altyd betrekking tot enige beschuldiging?

Hoofd Justicier.—Dat is geene daad van Kapt. Campbell; en de wetten veronderstellen dat alles naar behooren is gedaan door den getuigen.

De Hr. Cloete.—Ik verlang, Mylord, het onderzoek te geven om dat myn geleerde vriend verlangt uit te brengen.

Hoofd Justicier.—Maar hy heeft niet uitgebracht. Indien de getuige enige overtreding hoegenaamd in dat papier had gesteld, zou het zyne daad zyn geweest en niet die des verweerders.

De Hr. Cloete.—Zyt gy volkomen overtuigd dat gy den brief van Kapt. Campbell hebt beantwoord en een antwoord hebt gekomen; of hebt gy eerst eenen anderen brief van Kapt. Campbell ontvangen? Ik herinner my niet.

Hier is een ontwerp van eenen brief van den 16 February 1836; bezie hetzelvige, en zeg of gy omtrent dien tyd zulk eenen brief van Kapt. Campbell hebt ontvangen? Ik geloof dat het ene kopy is van den vermist brief.

Brief ingedien en gelezen.

* 16 February 1836.

Waarde Heer!—Ik schreef u den 4 dezer, myne redenen meldende, waarom ik my niet wilde bemoeijen omtrent Dunda's paard, dat naar Van Heerden was teruggeloopen;—alsmede aangaande eenen beedigde verklaring voor my aangelegd, door eenen persoon Kloppers genaamd, nopens het doodschielen van eenen Kaffer door Kapitein Stockenstrom, waarin Kloppers een speciale referente maakt tot eenen man, genaamd Dolph Botha, in het Distrik van Somerset.

Gy hebt den ontvangst van mynen brief niet erkend, maar indien gy denzelven ontvangen hebt, en voornevens zyt, Botha's verklaring aftenemen, zoo verwys ik u naar het slot myns briefs als de redenen meldende waarom zulks niet behoort te worden uitgesteld.

Ik ben, enz.
(Get.) D. CAMPBELL.

Aan den Heer J. O'Reilly.

Deze twee brieven waren dan al de communicatien welke gy van Kapt. Campbell hebt ontvangen voor het afnemen van de verklaring van Botha? Voor dezelve heb ik geene andere communicatie ontvangen.

Herinnert gy u dat gy eenige conversatie hebt gehad met Kapt. Campbell na den datum van Bothas verklaring? Ik herinner my dat ik hem enigen tyd daarna te Grahamstad gesproken heb.

Wat is by die gelegenheid tusschen u lieien voortgevallen?

Hoofdjusticier.—Hoe kan dat getuigenis in deze zaak zyn?

De Hr. Cloete.—Wy zyn beschuldigd, Mylord, van den eischer kwaadaardiglyk belasterd te hebben, en wy verlangen te bewyzen dat geen zoodanige animus bestaan heeft.

Hoofdjusticier.—Alles wat in dat gesprek tegen den Heer Campbell is, is getuigenis in deze zaak, maar niet hetgeen voor hem is; anders zoudt men een libel kunnen plegen tegen eenig persoon en naderhand voortgaan en spreken op zoodanige wys dat de overtreding werd weggenomen.

De Hr. Cloete.—Kapt. Stockenstrom was toenmaals buiten de Kolonie—was er een algemeen gevoelen dat hy zou terugkeeren of niet? Ik ben niet bewust van iets van dien aard.

Hoofdjusticier.—Wat meent gy daarmee? Ik was te Cradock; ik heb er geen woord van gehoord.

Pieter Rasmus Erasmus, van Oostrievier, in het distrik Somerset, beedigd en ondervraagd.

De Hr. Denysen.—Weet gy dat er verklaringen te Grahamstad zyn afgenoemt? Ja.

Waart gy toen te Grahamstad? Ja.

Waart gy by die gelegenheid tegenwoordig? Ik was tegenwoordig toen de verklaringen werden afgenoemt; maar ik heb niet alles gehoord wat Kloppers gezegd heeft; ik ben naderhand uitgegaan.

Waart gy tegenwoordig gedurende een geelte van den tyd? Ja.

Wie was daar meer dan gy? Ik ben niet zeker, maar ik geloof, dat de Heer Jarvis tegenwoordig was, Kapt. Campbell was daar; ik kan niet zeker zeggen of er meer waren.

Hoofdjusticier.—Wel, wat denkt gy; denkt gy dat er meer tegenwoordig waren? Er waren meer tegenwoordig, maar ik kan niet zeggen wie.

Dan waren er meer tegenwoordig? Ik geloof zoo, maar ik kan niet zeker zeggen.

Procureur Generaal.—Weet gy onder welke omstandigheden Kloppers voor Kapt. Campbell is gekomen, om zyne verklaring te geven? Ja.

Heeft Kapt. Campbell om hem gezonden? Neen, Kloppers kwam te Grahamstad met een vracht produkten, aan het huis van den Heer James Howse.

Hebt gy Kloppers naar den Magistraat zien gaan, om zyne verklaring aangelegd? Ja.

Is iemand met hem gegaan? Ik ben met hem gegaan van het huis van Howse naar de Raadzaal.

Was er niemand anders by u? Neen, niet van Howses huis.

Hoe kwaamt gy en Kloppers dan van Howses huis naar den Magistraat te gaan? Ik had enige bezigheden op het kantoor van den Magistraat, aangaande Zeko. Ik was alreeds een week daar geweest en Kloppers vraagde my of ik klaar was, en zeide, dat hy gehoord had, dat ik beschuldigd was van Zeko in koelen bloede te hebben doodgeschoten. Hy zeide, "Stockenstrom heeft zelf een Kaffer gedood." De Heer Jarvis was daarby en hoorde het; kort daarna werd hy geroepen.

Regter Menzies.—Wie kwam hem roepen? Wy stonden voor de deur van de Raadzaal en de Heer Jarvis kwam uit om hem te roepen; ik ging met hem.

Welke woorden heeft Jarvis gesproken tegen Kloppers

* Deze brief is uitgelaten in het rapport gepubliceerd in den Commercial Advertiser, van den 10 Maart.

toen hy uitkwam? Hy zeide, gy moet binnen komen by Kapt. Campbell, en daar verklaren wat gy zoo even op de straat gezegd heb.

Ik teeken dit alles slechts provisioneel aan; tegenwoordig is geen woord er van nog getuigenis.

Procureur Generaal. Waar zyt gy en Kloppers met Jarvis gegaan? Wy zyn gegaan in het kantoor van Kapt. Campbell.

Regter Menzies.—In de raadzaal of in zyn kantoor? In zyn kantoor.

Procureur Generaal.—Vertel ons zoo langzaam en duidelijk als mogelyk is, wat in het kantoor heeft plaats gevonden. Wy kwamen binnen en Jarvis zeide tegen Kapt. Campbell, "Hier is Kloppers,—het is noodig zyne verklaring af te nemen." Ik verzocht Kapt. Campbell mede Kloppers te horen, en na de eed was aangelegd ging ik uit de kamer.

Meent gy te zeggen dat gy uit de kamer zyt gegaan voor een enkele vraag gedaan was? Ja, ik was genoodzaakt om uit te gaan, en toen ik weder kwam kan niet zeggen wat tussen hen heeft plaats gehad.

Heeft er, dadelijk na de verklaring is afgenoemt, iets plaats gevonden tussen u en Kapt. Campbell? Ja.

Hoofdjusticier.—Was de Hr. Jarvis toen daar tegenwoordig? Ja.

En Kloppers? Neen, Kloppers was naar zynen wagen gegaan. Ik ontmoette hem uitgaande toen ik binnen ging.

En wat gebeurde? Kapt. Campbell verzocht my te schryven aan Prinsloo en Bester, om by hem op het kantoor te komen, en zeide dat hunne reiskosten zouden worden betaald. Hy vraagde mede naar Botha en Pretorius, maar ik zeide hem dat zy veraf waren in Graaff-Reinet.

Procureur Generaal.—Wel dan, hebt gy niet, hetzyn mondelijk of schriftelyk, aan Prinsloo en Bester laten weten om op te komen? Niet dadelijk. Eenige dagen na ik thuis kwam schreef ik aan hem. Ik had het verzuimd eenigen tyd na ikte huis was gekomen, en ik ontving eene boodschap van Kapt. Campbell, my verzoekende hem te zenden. Ik ontving de boodschap met Gideon van der Ness.

Procureur Generaal.—Ik geloof niet, Mylords, dat het getuigenis zou zyn den brief van Erasmus aan Prinsloo voor te brengen. Hy zeide hetgeen hem gelast was, en het doet weinig of zulks schriftelyk en mondelijk geschiedde. Hy schreef mede aan Bester, maar die is uit de Kolonie vertrokken, en natuurlyk zyn hy en zyn brief zamen weg.

Hoofdjusticier.—Natuurlyk is de verweerde niet meer verbonden door den brief, verder dan dezelve tot hem betrekking heeft.

Oost Rietrivierv, 10 Maart 1836.

Goede Vriend.—Ik heb eene order ontvangen van Kapitein Campbell, om u te requiren dadelijk by de ontvangst deszes naar Grahamstad te gaan en eene verklaring af te leggen welke van u zal gevraagd worden. Uwe reiskosten zullen u betaald worden.

Uw gehoorzame Dienaar,
Den Hr. Klaas Prinsloo. P. R. ERASMUS.

Procureur Generaal.—En gy hebt eenen gelyken brief geschreven aan Bester? Juist eveneens.

Gy weet dat Bester nu uit de Kolonie vertrokken is? Ik heb zoo gehoord.

Hoofdjusticier.—Hoe lang is hy in de Kolonie gebleven na gy aan hem geschreven hebt? Een langen tyd. Hy was te Grahamstad na ik aan hem geschreven heb.

Gy hebt aan Kapt. Campbell gezegd dat Pretorius ver af woonde, te Graaff-Reinet; heeft Kapt. Campbell u daarop eenig antwoord gegeven? Hy zeide dat hy door iemand aan hem zou laten schryven.

Door den Hr. Cloete.—Gy zegt dat gy omtrent 8 dagen te Grahamstad waart voor de verklaring van Kloppers is genomen? Ja, omtrent 8 dagen.

Er was toen een onderzoek aangaande den dood van Zeko en enige Kaffers? Ja.

Was het u bekend dat men u had beschuldigd met den dood van Zeko? Ja, ik was opgeroepen.

Hoofdjusticier.—Door wie? Door Kolonel Somerset, die my te gelyk verzocht myne getuigen te brengen die met my op het kommando geweest waren.

De Hr. Cloete.—Gy hoordet op dien tyd dat gy beschuldigd waart van den moord van Zeko en van verscheidene Kaffers? Ja.

Hoofdjusticier.—Ik weet niet waartoe dit kan leiden. Gy bezigt het woord moord, maar indien hy hen allen gedood had geloof ik niet dat het moord zou geweest zyn.

De Hr. Cloete.—Waart gy en anderen niet zeer misnoegd? Ja, ik was hoogst ontevreden.

Was het niet terwyl gy en andere boeren spraak over deze zaak, dat gy dit van Kloppers over Kapt. Stockenstrom hoorde? Ja, zoo is het begonnen.

Na Kloppers dit gezegd heeft, zyt gy toen met Jarvis naar den Magistraat gegaan, om hem te verzoeken de verklaring af te nemen?

Hoofdjusticier.—Wat ook de scherpe van gevoelen van deze lieden moge zyn geweest, of wat anderen ook mogen hebben gezegd of gedaan, kan geene betrekking hebben op den gedaagde in deze zaak. (terpen getuige,) gy hebt zoo even gezegd dat Jarvis uitkwam en tegen Kloppers heeft gezegd, "Gy moet binnen komen en Kapt. Campbell zeggen wat gy zoo even gezegd hebt." Weet gy of dat was op verzoek van Kapt. Campbell, of uit zyne eigen beweging? Ut zyne eigen beweging, voor zoo ver als ik weet.

Wist gy of Kapt. Campbell, Jarvis gesproken heeft, na Kloppers op straat het verhaal gedaan heeft? Er stonden zoo veel menschen voor het Kantoor dat ik het niet kan zeggen.

Dan, zoo ver als gy weet, heeft Jarvis Kloppers uit eigen beweging binnen gebragt en niet op last van Kapt. Campbell? Ja, ik ben met hem binnen gegaan.

De Hr. Cloete.—Heeft Jarvis gehandeld als uw agent in de zaak van Zeko? Hy was altijd bezig in de zaak, maar ik kan niet zeggen wat hy was.

Hoofdjusticier.—Heeft hy geassisteerd in het onderzoek aangaande Zeko? Ja, hy was altijd in en uit, maar ik heb hem niet geemployeerd.

De Hr. Cloete.—Gy moet u herinneren; heeft niet de Hr. Jarvis uwe defensie opgemaakt in de zaak van Zeko? Ja, maar ik heb hem niet verzocht zulke te doen.

Herinnert gy niet dat gy zelf den naam van Prinsloo en van Bester aan Kapt. Campbell heb opgegeven, als de namen van lieden die narig op het onderwerp konden geven? Neen, Kapt. Campbell zeide my dat Kloppers hem die twee namen had opgegeven.

Weet gy niet dat Dolph Botha mede uit de Kolonie vertrokken is? Ja, hy is vertrokken.

Hoofdjusticier.—Wanneer is hy vertrokken? Eenigen tyd geleden; ik kan niet juist den tyd opgeven.

Meent dat een jaar of minder? Het moet omtrent een jaar zyn. Ik weet den juistest tyd niet.

Herinnert gy den dag toen de verklaring van Kloppers is afgenomen? Ik weet het niet juist; het was in February of Maart 1836.

Dan was het op verzoek van Jarvis en van u, dat Kloppers kwam om te worden onderzocht door Kapt. Campbell? Ja, Geheellyk? Ja.

Indien gy dan niet waart gegaan en Kapt. Campbell had

berigt wat buitens deurs had plaats gevonden, zou hy er geheel onkundig van zyn gebleven? Ja, ten zy Kloppers zelve ware gegaan en het hem hadde gezegd.

Weet gy of Kapitein Campbell, toen gy met Kloppers in het Kantoor ging, toen voor het eerste hoorde, dat hy inkwaam om de verklaring asteleggen? Ik weet niet of Kapitein Campbell er te voren van gehoord heeft, maar dit was de eerste keer, dat by Kloppers gezien heeft.

Wie heeft de verklaring van Kloppers opgeschreven? Ik ben uitgegaan; ik heb het niet gezien.

Hoe lange tyd is er verloopen tuschen dat Kloppers u vertelde van Stockenstrom, en dat gy in het kantoor van Kapitein Campbell zyt gegaan? Omtrent een kwartier.

Zyt gy by hem gebleven van den tyd af, dat hy het u gegezen heeft, tot dat gy met hem tot Kapitein Campbell zyt binnengegaan? Ik ben den geheelen tyd niet by hem gebleven.

Heeft er, zoo ver als gy u herinnert, eenig gesprek plaats gevonden tuschen Kapitein Campbell en Kloppers, na Kloppers had verhaald van Kapitein Stockenstrom? Neen.

Hoe lang denkt gy, dat Kloppers voor Kapitein Campbell is geweest? Ik weet het niet; ik denk omtrent een half uur. Hyzeide tegen my toen hy uitkwam. Ik ben betaald geworden. Ik heb myne kosten gekregen, en hy ging toen naar zynen wagen.

De Heer Denysen.—Ik hoop, dat uwe Lordschap dit zal anteekeken.

Hoofdjusticier.—Ik zeide juist tegen myne mede-regters, dat ik het niet zou doen. Het is geen getuigenis, en het is niet meer dan billyk, dat hy betaald wierd.

De Heer Denysen.—Ik meldt dit, omdat de betaalde som eene zeer grote beloonding schijnt voor een half uur.

Hoofdjusticier.—Ik geloof dat by de gewone betaling voor eenen dag heeft ontvangen, daar men nooit eenen dag deelt; indien by echter te veel heeft ontvangen, is dat eene kwestie voor den Auditore Generaal.

Klaas Prinsloo, Bavariaansrivier, ondervraagd.

Door den Hr. Denysen.—Herranert gy u dat gy in Maart 1836 eenen brief hebt ontvangen, u verzoekende te Grahamstad te komen? Ja.

Hebt gy aan dien brief voldaan? Ja, ik ben naar Grahamstad gegaan.

Met wie zyt gy gegaan? Met Bester.

Wat hebt gy gedaan toen gy te Grahamstad zyt gekomen? Ik ben naar Kapt. Campbell gegaan.

Om wat te doen? Om eene verklaring voor hem af te leggen.

Wat heeft er tuschen uleden plaats gehad? De Heer Campbell vraagde my of ik tegenwoordig was geweest aan Blinkwater; en of ik den Hr. Stockenstrom ooit een Kaffer had zien doodschielen: Ik antwoordde van neen, dat ik het nooit gezien had.

Wat meer? De Hr. Bester en ik vroegen toen wie onze reiskosten zou betalen?